

kül

- 76 -

1981.04.02.

sk0093 4 800 mtik2035

mai külpolitikai hireink tartalomjegyzéke sk0063-sk0090-ig

sk0063 olasz kereszténydemokraták  
sk0064 április 4. - moszkva - /2.rész/  
sk0065 április 4. - moszkva - /1.rész/  
sk0066 április 4. - moszkva - /4.rész/  
sk0067 jagielski - haig  
sk0068 április 4. - moszkva - /3.rész/  
sk0069 veress péter olaszországban  
sk0070 nicaragua - the new york times  
sk0071 pápa - salvadori érsek  
sk0072 arbatov - 3. /1.rész/  
sk0073 arbatov - 3. /2.rész/  
sk0074 egyiptomi tiltakozás  
sk0075 almirante  
sk0076 koszovo - rendelet  
sk0077 tháiföld - délutáni helyzet  
sk0078 bkp-kongresszus - 3.  
sk0079 iszlám közvetítés  
sk0080 libanon - 2.  
sk0081 romániai árvizhelyzet  
sk0082 „szolidaritás, -sajtóért”  
sk0083 barre - schmidt - 2. /lás: mtik1055/  
sk0084 rövid hírek  
maputo: barátsági nagygyűlés  
cape canaveral: ürrepülés - áldozat  
namar: reulf steen  
sk0085 barre-schmidt - 3.  
sk0086 rövid hírek  
bécs: gyuranovics-ausztria  
moszkva: szimpózium az enyhülésről  
stockholm: ali svédországban  
athén: kettős magyar siker  
sk0087 belga kormányválság  
sk0088 haderőcsökkentés  
sk0089 beirut-zahle - tudósítói  
sk0090 reagan  
jp/kd

készült az mti külpolitikai szerkesztőségében  
főszerkesztő: köves tibor  
szerkesztette: bochkor jeno  
németh gyula  
kopreda dezső  
- vége -

22.11 020481 1620

Fi

**MTI**

Szerkeszti a Külpolitikai Szerkesztőség  
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

## Külföldi hírek

budapest, 1981. április 03.

kül.

p é n t e k

sk0001 4 230 mtik1001

várható

1981. április 3. /mti/

bangkok: helyzet a puccs leverése után

zahle: harcok és helyzet dél-libanonban

peking: a brit külügyminiszter tárgyalásai

washington: a lengyel miniszterelnök-helyettes tárgyalásai

moszkva: a nyugatnémet külügyminiszter tárgyalásai

breda: az egk pénzügyminisztereknek nem hivatalos tanácskozása

washington: haig közel-keleti körútra indul

brüsszel: a belga kormányválság fejleményei

sg bj

06.33 030481 0491

Nm

g.

EP

--

sk0002 4 230 mtik1002

heti várható

várható események az április 6-12. közötti héten

budapest, 1981. április 3. /mti/

ápr. 6., hétfő:

prága: megkezdődik a cskp xvi. kongresszusa  
 bukarest: kongresszust tart a román szakszervezetek általános szövetsége  
 amman: haig amerikai külügyminiszter közel-keleti körútja során jordániába érkezik  
 london: angol-guatemalai konferencia kezdődik belize jövőjének végleges rendezéséről

ápr. 7., kedd:

egészségügyi világnap  
 stockholm: földin svéd miniszterelnök kínai utra indul

ápr. 8., szerda:

bécs: tyihonov szovjet miniszterelnök kétnapos látogatást kezd ausztriában

madrid: haig külügyminiszter spanyolországba érkezik

ápr. 9., csütörtök:

genf: ensz-konferencia kezdődik az afrikai menekültek helyzetéről  
 london: találkozót tart öt nyugati állam pénzügyminisztere /usa, jap, nszk, f, gb/  
 london: haig amerikai külügyminiszter látogatása /utána esetleg párizsba és bonnba megy/

ápr. 10., péntek:

bonn: itter türkmén török külügyminiszter egynapos látogatása

ápr. 11., szombat:

berlin: megkezdődik az nszep x. kongresszusa  
 tokió: u ne win burmai államfő japánba látogat

ápr. 12., vasárnap:

az űrhajózás napja  
 peking: ku mu kínai miniszterelnök-helyettes az nszk-ba indul  
 uj-delhi: indiába érkezik a szaud-arábiai külügyminiszter

ta bj

06.36

030481 1737

Nm

9.10

--

sk0003 4 300 mtik1003

haig - közel-kelet /1.rész/

bokor pál, az mti tudósítója jelenti:

washington, 1981. április 3. /mti/ - magas szintű amerikai-egyiptomi tárgyalások kezdődnek szombaton kairóban. haig külügyminiszter szombaton hajnalban érkezik közel-keleti körútjának első állomására. további uticéljai: jeruzsálem, amman és riad.

az amerikai külügyminisztérium egy magasrangú, magát meg nem nevező tisztviselője csütörtökön tájékoztatta az amerikai sajtót az időben korlátozott, de céljaiban ambiciózus utazás részleteiről. mint elmondta, haig nem kapott meghívást a szóbanforgó országok egyikétől sem, de az érintett fővárosokban „előnyösen fogadták”, az amerikai tárgyalási javaslatokat.

haig „az amerikai stratégiai pozíciók nagyfokú javítását”, tartja fő uticéljának. ennek megfelelően az új amerikai külpolitikának azt a kulcstételét szeretné elfogadtatni a közel-keleti partnerekkel, amely a nemzetközi feszültség súlyosbodásáért a szovjetuniót hibáztatja.

a külügyi szóvivő közölte, hogy haig népes kíséretének tagjai irakba, szíriába és libanonba, mi több, a jordán folyó nyugati partjára is „átlátogatnak”, bár irakkal az egyesült államoknak diplomáciai kapcsolatai sincsenek, washington „fontolóra veszi, nyújtson-e pénzügyi támogatást”, ennek az országnak.

a tárgyalások fő témájának szánják a szovjetellenes katonai együttműködést. ennek keretében tűzik napirendre a sinai-félszigeti „multilaterális”, erők felállítását, a közvetett és közvetlen amerikai katonai jelenlét egyéb formáit.

az egyesült államok „nem hagy fel erőfeszítéseivel”, hogy a sinai békefenntartó erők eltartásának terhére az ensz-re hárítsa, de maga is „igen valószínűtlennek”, tartja, hogy az izraeli-egyiptomi különbéke által előirányzott katonai intézkedést a biztonsági tanács elfogadja. /folyt./

br/so bj

06.57

030481 1837

Nm

9.10

--

sk0004 4 300 mtik1004

haig - közep-kelet /2.rész/

igy a néhány ezer főnyi csapatlétszámban „valószínűleg amerikai kontingens is lesz„. ám ha washington végképp nem talál partnereket ehhez a vállalkozáshoz, esetleg kizárólag amerikai csapatokat küld oda az izraeliek kivonulása után.

jordániában és szaud-arábiában haig „a camp david-i formula újratárgyalására„ készül, illetve megpróbálja elnyerni ezen országok támogatását a békefenntartó erők felállításához és a camp david-i folyamat valamilyen formában való továbbviteléhez.

a reagan-kormányzat - tudatja majd az amerikai külügyminiszter mellett - kész levegő-levegő típusú rakétákkal és pót-üzemanyagtartályokkal felszerelni a szaud-arábiának szánt 62 f-16-os gépet, s 4-7 darab modern awacs radar-repülőgépet is szállít, ha a tárgyalópartner az eddiginél nagyobb megértést mutat az amerikai célok iránt. haig - hazaérkezése után - a kongresszus elé terjeszti jóváhagyásra ezeket a szállításokat. a légi üzemanyag-utántöltő repülőgépek és a bombarekeszek kérdését washington függőben tartja. szaud-arábia támadó jellegű felszerelésekre vonatkozó kérése érthető idegességet keltett izraelben.

az amerikai külügyminisztérium közölte, hogy bővítették a miniszter európai programját is. haig madrid és london után április 10-én rövid időre bomban, majd párizsban is megszakítja útját, hogy kollégáival tárgyaljon, és április 11-én tér vissza washingtonba.

br/so bj  
07.07 030481 1437

-.-

sk0005 4 230 mtik1005

Lengyel pártvezetők - találkozók /1.rész/

Kulmen Istvan, az mti tudósítója jelenti:

Varsó, 1981. április 3. /mti/ - a lengyel egyesült munkáspárt központi bizottságának legutóbbi, kilencedik plénumának határozata értelmében a politikai bizottság tagjai felújították közvelel találkozójukat a pártszervezetek aktivistáival.

Nww

g. 10

g.

a varsói „rawar„ rádiókészülékgyárban Stanislaw Kania, a lemp központi bizottságának első titkára találkozott a helyi pártaktivával.

a mieszkowicei bányász-párttagokkal Stefan Olszowski, a központi bizottság titkára találkozott. a résztvevők kifejezték álláspontjukat a legutóbbi plénumról. Olszowski egyebek között kijelentette: „nincs a párt vezetői között olyan ember, aki ellenezné a megújulást„, ugyanakkor senki sem engedheti meg - mondotta Olszowski -, „hogy a népi lengyelország elveszítse vívmányát, a szocializmust„. a párt közelgő kilencedik, rendkívüli kongresszusáról szólva arról beszélt, hogy a párttagok a közeljövőben megkapják és megvitatják a kongresszus programtervezetét, valamint a lemp új szervezeti szabályzatának tervezetét. a találkozón kifejezésre jutott az az igény, hogy minden konfliktus tárgyalásos úton rendeződjék.

a sziléziai „wleczorek„ bánya pártalapszervezetével Andrzej Zabinski, a katowicei vajdasági pártbizottság első titkára találkozott, aki maga is ennek a pártszervezetnek a tagja. a vita során Zabinski szólt a párttagság időszerű feladatairól, valamint a gazdasági reformról.

Kazimierz Barcikowski, a kb titkára a rzeszóvi vajdaság /megye/ pártaktivájának képviselőivel tartott találkozásán felhívta a figyelmet arra, hogy a plénum megváltoztatta a vezetőség választás szabályait, és kijelölte a kongresszus határidejét. /a központi bizottság döntésének megfelelően legkésőbb július 20-ig meg kell tartani a tanácskozást./ /folyt./

kn/zsa pl

07.14 030481 1866

Nww

g. 10

-.-

g.

kül

- 6 -

1981.04.03.

sk0006 4 230 mtik1006

lengyel pártvezetők - találkozók /2.rész/

barcikowski később a mieleci közlekedési gépgyár pártaktivájával találkozott, ahol már lebonyolították a plénum által meghirdetett beszámolási és vezetőség-választási kampányt. az alapszervezet képviselői előtt mondott beszédében barcikowski hangsúlyozta: lehetnek ugyan véleménykülönbségek, de „az a fontos, hogy ezeket a végső döntés során egyeztessék és összehangolják,,.

kn/zsa pl

07.16 030481 0452

-.-

sk0007 4 230 mtik1007

bkp-kongresszus-1.

szófia, 1981. április 3. /mti/ - öt szekcióüléssel folytatódott utolsó előtti munkanapján, pénteken délelőtt szófiában a bolgár kommunista párt xii. kongresszusa.

a pártpolitikai, szervezeti és ideológiai kérdésekkel foglalkozó bizottságban, amelyet alekszandr ilov, a politikai bizottság tagja, a kb titkára vezet, a csütörtök esti ülésen több érdekes felszólalás hangzott el. trifon pasov, a bkp gabrovo megyei bizottságának első titkára a munka szocialista szervezésének tökéletesítésére, a pártalapszervezetek nagyobb önállóságának és kezdeményező szerepük növelésének a szükségességére hívta fel a figyelmet. vaszil momov, a szófiai városi pártbizottság titkára az ideológiai nevelőmunka módszereinek bővítéséről beszélt.

a gazdaságpolitikai bizottság ülésén az új gazdasági szemlélet általánossá tételéről és az új gazdasági mechanizmus következetes bevezetéséről volt szó elsősorban.

a tudomány és a kultúra kérdéseivel foglalkozó bizottságban a tudományos kutatások eredményeinek gyors népgazdasági hasznosításáról és az esztétikai nevelés kérdéseiről volt vita.

az állami szervek tevékenységével foglalkozó bizottságban a népképviselői, államhatalmi, államigazgatási szervek viszonyáról, a szocialista demokrácia fokozásának követelményeiről, s ebben a tömegszervezetek, köztük a szakszervezetek által betölthető szerepről volt szó.

Nm

9.10



kül

- 7 -

1981.04.03.

a nemzetközi politikai kérdésekkel foglalkozó bizottságban bulgária külpolitikáját és több időszerű nemzetközi kérdést vitattak meg.

x x x

az mszmp küldöttsége, amely aczél györgynek, a politikai bizottság tagjának, a minisztertanács elnökhelyettesének vezetésével részt vesz a bkp xii. kongresszusán, pénteken egésznapos látogatást tesz vraca megyében. ennek során egyebek között megtekinti a kozloduji atomerőművet, és ott barátsági gyűlésen találkozik a dolgozókkal.

ek-tj/dj pl

07.36 030481 1961

-.-

sk0008 4 230 mtik1008

a világ népessége

new york, 1981. április 3. /dpa/reuter/ - az ensz becslései szerint 2025-re várhatóan 8,3 milliárd ember népesíti be a földet, azaz éppen kétszer annyi, mint 1980-ban.

kurt waldheim ensz-főtítkár csütörtökön közzétett jelentése szerint a világ népessége 1980-ban mintegy 4,437 milliárdra növekedett, és ezzel bolygónk lakossága az utóbbi három évtizedben 1,9 milliárddal szaporodott.

a kétezredik évben 6,4 milliárdan leszünk, 10 évvel később pedig már hétmilliárdan. Látján már az emberek 83 százaléka a mai fejlődő országok térségében fog élni - erre számítanak az ensz demográfusai, mivel addigra afrika lakossága megháromszorozódik, dél-ázsiaié megnégyesződik. latin-amerikában a népesség 150 százalékos növekedésére, kínában viszont nem egészen ötven százalékos emelkedésre lehet számítani. /2025

a jelentés utal arra is, hogy a fejlett országokban csökken a születési arányszám: az ezer főre jutó születések száma az ötvenes évektől 22-ről az elmúlt öt évben 16-ra csökkent.

a legrövidebb életre a saharától délre élő afrikai emberek számíthatnak a jelentés szerint: nem egészen ötven esztendőre. észak-afrikában és dél-ázsiaiában ötven év a várható élettartam.

Nm

9.10



a fejlett ipari államok lakói számíthatnak a leghosszabb életre: átlagban 78 esztendőt érnek meg.

„rendkívül kritikuskak,, minősíti az ENSZ jelentése a fejlődő országokban tapasztalható rendkívül nagy csecsemő- és gyermekhalandóságot: itt 1000 gyermek közül 100-200 hal meg egy éves kora előtt /a fejlett országokban 7-15/, a kisgyermeknél 1000 közül 40 hal meg negyedik életévének betöltése előtt /a fejlett országokban egyetlen gyermek/.

gondot okoz az is, hogy a fejlődő országokban ijesztő mértékben növekszik a városlakók száma. az ipari országokban az előrejelzések szerint a század végén a lakosság 80 százaléka él majd városokban.

hj pl  
07.39 030481 1891

-.-

sk0009 4 230 mtik1009

thai föld

bangkok, 1981. április 3. /ap/upi/reuter/afp/dpa/ - prem tinszulanond thairföldi minisztere lnök csapatai pénteken reggel bevonultak bangkokba, és teljesen ellenőrzésük alá vonták a fővárost. a premhez hű alakulatok megszállták a kormányépületeket, a rádió- és televízióállomásokat, a főváros nemzetközi repülőtérét lezárták. hírgyűnökségi jelentések szerint prem csapatainak minden ellenállás nélkül sikerült bevenniük a fővárost.

a puccsista alakulatok vagy elmenekültek, vagy megadták magukat a kormányhű erőknek. a kétnappal ezelőtti puccs több vezetőjét letartóztatták, egyelőre egymásnak ellentmondó hírek érkeznek arról, hol tartózkodik szant csitpatima tábornok, a puccsisták vezére. állítólag két társával együtt helikopteren burmába próbál menekülni. prem felszólította a lázadókat, hogy tegyék le a fegyvert, és térjenek vissza laktanyáikba. a minisztere lnök engedelmesség esetén megbocsátást ígért a puccsban résztvevő katonáknak. a bangkoki rendőrfőnök még a város elfoglalása előtt csatlakozott premhez, és támogatásáról biztosította a minisztere lnököt a haditengerészet vezérkari főnöke is.

lp pl

07.44 030481 1145

Nm

9.10  
d

-.-

sk0010 4 230 mtik1010

carrington—csao ce-jang

peking, 1981. április 3. /mti-afp/ap/ - lord carrington brit külügyminiszter csütörtökön ígéretet kapott csao ce-jang kínai kormányfőtől, hogy nagy-britanniának „fenntart egy helyet,, az ország legnagyobb kereskedelmi partnerei között a jelenlegi szigorú kínai gazdaságpolitika ellenére. a kínai kormányfő tagadta, hogy a „kiigazítási politika,, a külfölddel megkötött valamennyi nagyobb gazdasági megállapodás felmondását jelentené, ahogyan az óriási volumenű kínai-japán megállapodások esetében történt.

lord carrington a nap folyamán ismét tárgyalt huang hua kínai külügyminiszterrel. elsősorban hongkong jövőjéről volt szó. a nagy-britanniához tartozó hongkongnak elméletileg 1997-ben kell visszakérülnie kínához, de kínai részről egyrészt lord carrington tudtára adták, hogy peking nem siet a döntéssel, másrészt korábban lord carrington is azt mondta, hogy nagy-britanniának nincs szándékában „feladni,, a kina kapujánál lévő területet. bár hírgyűnökségek jelentése szerint e témában nem szivárogtak ki részletek a tárgyalásokról, megfigyelők tudni vélik, hogy döntés nem született a tárgyaló felek között. a két külügyminiszter tárgyalt az iraki-iráni háborúról, a két koreáról, a közel-keletről és az észak-dél párbeszédéről is.

csao ce-jang és lord carrington megbeszéléseinek a brit külügyminiszter azo kijelentése adta meg az alaphang t, amely szerint nagy-britannia és kina kapcsolatai „sohasem voltak ennyire jók,,.

az új kina hírgyűnökség szerint csao ce-jang kínai látogatásra hívta meg ii. erzsébet angol királynőt.

lord carringtont pénteken fogadja teng hsiziao-ping, a kínai kommunista párt alelnöke.

fg bj

07.55 030481 1704

Nm

10.10  
d

-.-

sk0011 4 230 mtik1011

salvador

san salvador, 1981. április 3. /mti-efe/ap/afp/reuter/ - már több mint egy napja heves harcok dúlnak a salvadori hazafiak és a hadsereg alakulatai között a guazapa vulkán közelében lévő mirandilla és roble tartományok területén. a hírt salvadori katonai források is megerősítették. a jelentések szerint a hazafiak ezeken a területeken építették ki táboraikat, és a hadsereg már hetek óta sikertelenül igyekszik elfoglalni azokat.

heves harcokat jelentenek a san salvadortól észak-keletre lévő morazan tartományból és a fővárostól keletre fekvő san vicente térségből is.

kzs pl  
07.56 030481 0610

-.-

sk0012 4 230 mtik1012

jagielski washingtonban

washington, 1981. április 3. /pap/ - george bush, az egyesült államok elnöke csütörtökön a fehér házban fogadta mieczyslaw jagielski lengyel miniszterelnök-helyettesét. a megbeszélésen részt vett alexander haig amerikai külügyminiszter és richard allen, az elnök nemzetbiztonsági főtanácsadója.

a megbeszélésen az amerikai-lengyel gazdasági együttműködés kérdéseiről, valamint a lengyelországnak nyújtandó amerikai segítségről volt szó. ennek keretében a lengyel miniszterelnök-helyettes a lengyelországba irányuló amerikai élelmiszer-segélyekről tárgyalt vendéglátóival.

jagielski miniszterelnök-helyettes csütörtökön tárgyalt haig külügyminiszterrel is.

fo fg

07.57 030481 0719

Nus

101 95  
101 95  
101 95

-.-

sk0013 4 300 mtik1013

usa - szenátus

washington, 1981. április 3. /mti/ - az amerikai szenátus csütörtökön túlnyomó többséggel jóváhagyta ronald reagan költségvetés-csökkentési javaslatát. az összesen 36,9 milliárdos csomagtervet 88:10 arányban fogadták el két tartózkodással. az 54 republikánus szenátor közül mindössze egy - a connecticut állambeli lowell weicker szavazott a szociális kiadások nagyarányú csökkentése ellen.

ellenjavazatot adott le kilenc liberális demokrata szenátor: edward kennedy, alan cranston, christopher dodd, thomas eagleton, carl levin, howard metzenbaum, claiborne pell, paul sarbanes és paul tsongas.

reagan és a konzervatívok nagyarányú győzelméhez kétségkívül hozzájárult az elnök sebesülése. a képviselőházban, ahol viszont változatlanul a demokraták vannak többségben, a vita folytatódik.

a szenátus hadügyi bizottsága ugyancsak csütörtökön további 2,8 milliárdot fogadott el az idei katonai költségvetés növelésére. john tower szenátor, a bizottság elnöke a szavazás után a következő nyilatkozatot tette: „az elmúlt évtizedben elhanyagoltuk védelmünket, s az árát most egy olyan hadsereggel kell megfizetnünk, amely többé nincs egyértelmű fölényben.”

br/dj fg

08.00 030481 1217

-.-

sk0014 4 230 mtik1014

rövid hírek

merénylet

koppenhága, 1981. április 3. /reuter/afp/ - merényletet követtek el péntekre virradóra a koppenhágai török nagykövetség első titkára ellen. egy ismeretlen fegyveres becsöngetett az első titkár lakásába, majd rálőtt az ajtót nyitó diplomatára. a súlyosan megsebesült diplomatát kórházba szállították. a merényletet két illegális örmény terrorszervezet is magára vállalta.

Nus

101 95  
101 95

vaktárma

manchester, 1981. április 3. /reuter/afp/dpa/ - manchesterbe irányították csütörtök éjjel a jordániai légitársaság amszterdami új yorkba tartó egyik gépét, mert olyan bejelentés érkezett, hogy a 390 embert szállító boeing-747-es gépen pokolgépet helyeztek el. a gépet manchesterben átkutatták, de pokolgépet nem találtak.

szállodatűz

milánó, 1981. április 3. /dpa/ - tűz ütött ki csütörtök éjszaka a milánói hilton szálló hatodik emeletén. a tüzet sikerült megfékezni. egy vendéget füstmérgezés miatt kórházba szállítottak. az anyagi kár mértéke egyelőre nem ismeretes.

lp fg

08.06 030481 1033

-.-

sk0015 4 230 mtik1015

haderőcsökkentés

bécs, 1981. április 3. /taszsz/ - a bécsi hofburg-palotában - mint jelentették - tartották meg a közép-európai haderőcsökkentési tárgyalások soron következő plenáris ülését. a tanácskozáson edward jackson, nagy-britannia küldöttségének vezetője a varsói szerződés állítólagos katonai fölényével próbálta indokolni a nato-nak azt a törekvését, hogy növelje közép-európai haderői létszámát és fegyverzete mennyiségét. /csütörtökön

a szocialista országok álláspontját jelentősen elferdítő kijelentésekre nyikolaj taraszov, a szovjet küldöttség vezetője válaszolt és rámutatott, hogy a varsói szerződés fegyveres erőinek a nato-val szembeni létszámbeli „fölényéről” tett kijelentések megalapozatlanok, s ellentmondanak a tényeknek.

ha nyugat valóban annyira aggódik a kelet katonai erejének növekedése miatt, akkor miért határolja el magát a szocialista országoknak attól a javaslatától, hogy fagyasszák be a haderők létszámát a tárgyalások idejére? miért akarnak a nato vezetői kitérni a középtávolságu nukleáris rakéták európai telepítésének a szovjetunió által javasolt moratóriuma elől? - tette fel a kérdést a szovjet küldöttség vezetője.

Nm  
101  
45  
✍

taraszov kitért nagy-britannia képviselőjének arra a vádjára, hogy a kelet az adatszolgáltatás terén állítólag „nem konstruktív magatartást” tanúsít. ezzel kapcsolatosan rámutatott: a nyugati fél a hosszas tárgyalások során nem tudta a közép-európai szocialista országok haderejének létszámára tett becsléseinek megalapozottságát bizonyítani, nem volt képes számítási módszerét magyarázni.

a szocialista országok számadatai hadseregeik létszámának pontos ismeretén alapszanak, a nyugatiak vonatkozó adatai viszont megközelítő becsléseken - mondotta taraszov. bár a szocialista országok számos konkrét példával bizonyították, hogy a haderők mely kategóriáira vonatkozó nyugati becslések tévesek, a nyugati fél mindaddig kerekben elutasította a szükséges korrekciók megtételét.

vi pl bj

08.10 030481 1983

-.-

sk0016 4 230 mtik1016

csempész-kiállítás

peking, 1981. április 3. /mti/ - a sanghaji szun jat-szen parkban nagyszabású „csempész-kiállítás”, nyílt. a rendezők, azaz a vámhatóságok és a közbiztonsági szervek dokumentumokkal, fényképekkel és elkobzott tárgyi bizonyítékokkal hívják fel a látogatók figyelmét a nemcsak sanghajban, hanem az egész országban elburjánzott csempésztevékenységre.

a kiállítás anyaga szerint a vámhatóságok és a közbiztonsági szervek tavaly több mint 2.200 esetben lepleztek le csempészeket, vagy számoltak fel szervezett csempészbandákat. az elkobzott csempészárak értéke meghaladta a négy millió jüant, azaz a hetvenkét millió forintot.

egyebek között látható a kiállításon egy minibusz, amelyet egy hongkongi üzletember csempésztett be „ajándékként”, kínába. valójában illegálisan eladta a kisbuszt a sanghaji autóipari intézetnek, a vételáron aranyat vásárolt, és kicsempészte azt az országból. a kiállított dokumentumokból az is kiderül, hogy egyes állami vállalatok és üzletek csempészárakat vásárolnak fel kuangtung tartományban, és pult alól árusítják ki azokat. egy sanghaji üzlet

Nm  
101  
45  
✍

ezzel a módszerrel adott el hatszáz darab karórát és ötven darab elektronikus számológépet, a csempészárak legfőbb forrásai - a szervezett bandák mellett - a kínába látogató tengerentúli kínaiak, s mindenképp előtt a hongkongi és a macaoi turisták.

éb/zsa pl.

08.20 030481 1384

sk0017 4 230 mtik1017

genscher - második nap

szászi julia, az mti tudósítója jelenti:

moszkva, 1981. április 3. /mti/ - pénteken moszkvában folytatódnak a szovjet-nyugatnémet külügyminiszteri tárgyalások. hans-dietrich genscher alkancellár és külügyminiszter csütörtökön a kora délutáni órákban érkezett a szovjet fővárosba.


a tárgyszerű légkörben lezajlott első eszmecsere után egyelőre semmi részletet nem közöltek, annyi azonban ismert, hogy andrej gromiko és nyugatnémet kollégája elsősorban európai kérdéseket tekintett át.

a második tárgyalási napon vitatják meg a kétoldali kapcsolatokat. péntek délután gromiko ebédet ad nyugatnémet kollégájának tiszteletére. megfigyelők arra számítanak, hogy az itt elhangzó pohárköszöntők betekintést nyújtanak az eddigi tárgyalások részleteibe, megvilágítják a két kormányban a megbeszéléseken megvitatt kérdésekről vallott álláspontját.

sj/dj pl bj

08.32 030481 0908

Nuu

10. 45  


sk0018 4 230 mtik1018

reagan - török

washington, 1981. április 3. /mti-upi/afp/ - ronald reagan amerikai elnök csütörtökön a kórházi ágyból kiadott közleményében erősítette meg: az egyesült államok továbbra is szilárdan és teljes mértékben támogatja törökországot. fontosnak tekinti, hogy az ország „erős és stabil,, maradjon, és felszámolja a terrorizmust.

az elnöki közleményre röviddel azután került sor, hogy george bush amerikai alelnök fogadta a washingtoni látogatáson tartózkodó ilter türkmén török külügyminisztert.

az amerikai elnök szerint egyebek között azért is szükség van a török gazdaság kigyógyítására és a belső stabilitás megalapozására, hogy az ország „teljesíthesse a reá mint a nato tagjára háruló fontos feladatait,,.

bush alelnök - aki reagan elnököt helyettesítve fogadta a török külügyminisztert - hasonló szellemben nyilatkozott. a tárgyalásaikról kiadott közlemény szerint egyetértettek abban, hogy minden nato-tagállamnak fejlesztenie katonai erejét.

ilter türkmén előzőleg haig külügyminiszterrel tárgyalt.

mint jelentettük, törökország az 1981. október 1-én kezdődő pénzügyi évben 300 millió dollár gazdasági és több mint 400 millió dollár katonai segílyt kap az egyesült államoktól.

fg bj

08.37 030481 1253

-.-

sk0019 4 230 mtik1019

izraeli támadás

tel-aviv, beirut, washington, 1981. április 3. /ap/upi/afp/ - péntekre virradóra az izraeli hadsereg - a héten ezuttal már harmadszor - rajtaütést hajtott végre libanoni területek ellen, szidontól 16 kilométerrel északra. egy izraeli katonai szóvivő szerint a rohamosztag - amely a tengeren át érkezett - az akció végrehajtása után visszatért bázisára.

Nuu

10. 45  


a libanoni rádió és televízió közlése szerint csütörtökön, kétórás tüzszünet után, folytatódtak a harcok a fővárostól keletre fekvő zahle térségében. a libanoni falangista erők - mint ismeretes - szendán és csütörtökön heves támadást indítottak az arab békefenntartó erőknek a város térségében állomásozó szíriai egységei ellen.

a beirutból érkező jelentések szerint a fővárosban továbbra sem állt helyre a nyugalom. a koradélutáni órákban kötött tüzszünet ellenére csütörtök este újabb tüzérési párbaj zajlott le a város keleti és nyugati részét elválasztó tüzszüneti vonal mentén.

mint a wafa palesztin hírügynökség jelentette, jasszer arafat, a pfsz vb elnöke a libanoni harcok miatt megszakította dzsiddai tartózkodását, ahol az irak-iráni konfliktus ügyében közvetítő iszlám küldöttség tagjaként tartózkodott, és beirutba repült.

ág bj

08.59 030481 1249

-.-

sk0020 4 270 mtik1020

ürhajósok

moszkva, 1981. április 3. /mti/ - újabb tudományos műszerek, köztük különleges fényképező berendezések üzembe helyezésével folytatja munkáját a szaljut-6 űrállomáson vlagyimir kovaljonok és viktor szavinih.

az űrhajósok a csütörtöki napot főleg különféle orvosi vizsgálatokkal és antropometriai mérésekkel töltötték. az alapos kivizsgálás azt mutatja, hogy az elmúlt három hét alatt szervezetük tökéletesen hozzászokott a súlytalansághoz, egészségi állapotuk és közérzetük egyaránt jó. délután a szojuz-t-4 hajtóműveinek néhány másodperces működtetésével pályamódosítást hajtottak végre: magasabb pályára emelték az űrállomást. erre a műveletre időről időre szükség van, mivel a föld légköre - bár itt már rendkívül ritka - még a 300 kilométer feletti magasságban is folyamatosan fékezi a szaljut-6 haladását, s így az a kísérletek és megfigyelések elvégzéséhez a kívánatosnál alacsonyabb keringési pályára kerül.

it/zsa pl

09.03 030481 0959

Nuu

10. <sup>40</sup>

-.-

sk0021 4 230 mtik1021

latin-amerikai hírek

belize: rendkívüli állapot

belize, 1981. április 3. /upi/ - belize brit kormányzója rendkívüli állapotot hirdetett ki, a fővárosba rendelte a helyi katonai alakulatokat, és készütségbe helyezte az egész rendőrségi apparátust. az országban 21 órától hajnali 4-ig tartó kijárási tilalom van érvényben. a rendkívüli állapot bevezetésére - james hennessy brit kormányzó szerint - a tömegméretű munkabeszüntetések és rendbontások miatt került sor.

peru - ecuador

quito, 1981. április 3. /ap/ - peru és ecuador csütörtökön, a január 28-án kirobbant incidens óta először, megnyitotta a két ország közötti határforgalmat. noha peru és ecuador már február 26-án szétválasztotta csapatait, a határok továbbra is zárva maradtak.

kolumbia

bogota, 1981. április 3. /efe/ - a kolumbiai hadsereg a gerillák ellen indított „tisztogató hadműveletek” során csütörtökön az ecuadori határ közelében letartóztatott 14 személyt, feltételezhetően az „m-19”, elnevezésű gerillaszervezet tagjait. egy kolumbiai katonai szóvivő szerint az akció során letartóztatott gerillákat katonai bíróság elé állítják.

kzs pl  
09.07 030481 1159

-.-

sk0022 4 230 mtik1022

haig - gabonaembargó

washington, 1981. április 3. /mti-reuter/ - washingtonban nagy vihart kavart haig külügyminiszternek múlt pénteki találkozója francois de laboulaye francia nagykövettel.

mint utólag kiderült, a külügyminiszter és a nagykövet arról tárgyalt, hogy párizs az amerikai gabonaembargó ellenére nagy mennyiségű gabonafelteslegét szeretné eladni a szovjetunióknak. washingtonnak nincs igénye egy ilyen francia döntésre, így érthetően nagy figyelmet szentel az ügynek.

Nuu

11. <sup>40</sup>



1981.04.03.

az említett találkozóról előzőleg senki sem tudott, és amikor kitudódott a dolog, a kormányzat több tagja élesen bírálta haiget.

„dühös vagyok, mert a külügyminisztérium sem a találkozó előtt, sem utána nem tájékoztatott az ügyről, - mondta csütörtökön John Block mezőgazdasági miniszter. hírek szerint haig még saját helyetteseit is magára haragította, mert számukra is újdonság volt a találkozó híre.

az ügy előzményéhez tartozik, hogy a közös piac külügyminiszterei márciusban heves vitát folytattak a gabonaeembargóról. franciaország szeretne eladni a szovjetunióknak 600 ezer tonna gabonát, de ezt ellenezte főképpen nagy-britannia, és mellette az nszk is. a franciáknak azonban sikerült elérniük, hogy az ügyben a miniszteri tanács által elfogadott döntés nem tiltja meg kifejezetten a tervezett ügyletet. franciaországban heves ellenkezést váltott ki a partnerek álláspontja, és a polgári lapok arról cikkeztek, hogy az országnak nem szabad feláldoznia saját érdekeit az amerikai érdekek oltárán.

haig és a francia nagykövet találkozója annak jele lehet, hogy franciaország nem állt el gabonaeladási szándékától - az egyesült államok pedig ezt továbbra is szeretné megakadályozni.

pc fg bj

09.39 030481 1724

-.-

sk0023 4 230 mtik1023

a szerkesztőségek tájékoztatására!

-----  
genscher

moszkva, 1981. április 3. /mti/ - a látogatásról tudósító nyugatnémet újságírók tájékoztatása szerint pénteken a késő délutáni órákban brezsnyev fogadja genschert, aki átnyújtja schmidt kancellár üzenetét. ez az üzenet még nem a brezsnyev által a nyugati kormányfőknek - köztük schmidtnek küldött levélre - adott válasz, mert azt schmidt csak a nyugati partnerekkel való egyeztetés után juttatja el.

Nuu

11. ho

1981.04.03.

az első tárgyalásokról a nyugatnémet helyettes kormányzóvivő tájékoztatása alapján a tudósítók úgy vélekednek, hogy azok különösebb meglepetést nem hoztak. az eredeti tervnél egy órával hosszabb, három és félórás eszmecsere alkalmával lényegében minden megvitatott kérdésben az ismert álláspont hangzott el. genscher emlékeztetett az önmérséklet elvének a nemzetközi politikában kívánatos alkalmazására, afganisztánnal kapcsolatban pedig az el nem kötelezett és az iszlám országok határozataira utalt az idegen csapatok kivonásáról. e kérdésben gromiko az ismert szovjet álláspontot terjesztette elő. lengyelországgal kapcsolatban a lengyel vezetés nagy felelősségtudatát és a szigorú be nem avatkozás feltételéhez kötött nyugatnémet gazdasági segítséget emelte ki. gromiko lengyelország kérdésében nem nyilatkozott.

genscher kifejtette azokat az érveket, amikért az nszk és nyugati partnerei elfogadhatatlannak tartják a moratórium-indítványt. megerősítette Bonn szándékát, hogy az amerikai közép-hatótávolságu rakéták európai elhelyezéséről szóló, és ezzel egyidejűleg a szovjetunióval folytatandó tárgyalások javaslatát tartalmazó nato-határozat mindkét részét valóra váltja. a középhatótávolságu rakéták kérdésében genscher konkrét eredményekre törekvő, előfeltételek nélküli tárgyalásokat sürgetett. mint a nyugatnémet újságírók hangsúlyozták, genscher kiemelte a nyugat és a szovjetunió párbeszédének szükségességét, és utalt arra is, hogy ilyen párbeszédre az új amerikai kormány is kész. /az eszmecsere egészében véve barátságos volt, mentes minden élesebb szópárbajtól./

sj/dj pl  
09.46 030481 2110

-.-

sk0024 4 230 mtik1024

tengeralattjárók - Lehman

1981.  
washington, 7. április 3. /ap/ - John Lehman amerikai haditengerészeti miniszter csütörtökön úgy nyilatkozott, hogy az első új típusu trident tengeralattjárót talán nagy-britanniában gyártják.

Lehman szerint a haditengerészet olyan új típusu, hatalmas trident atommeghajtású tengeralattjáró építését tervezi, amely képes a d5 trident rakéták szállítására. lehetséges, hogy ennek kifejlesztése nagy-britanniával közösen történik.

Nuu

11. ho

„néhány héten belül, megkezdődnek a tárgyalások a general dynamics amerikai vállalattal a sorrendben kilencedik trident tengeralattjáró gyártásáról, de a következőt talán már máshol építetik meg. Lehman szerint, ha a general dynamics, benne akar maradni az üzletben, helyesen tenné, ha jóhiszeműen tárgyalna,„

Lehman azt szeretné, ha a kongresszus megadná az engedélyt a tizedik tridentre az 1982-es pénzügyi évre, és nem okozna egy éves késlekedést ebben a programban.

„átfogó célunk, hogy haladéktalanul visszanyerjük elvesztett tengeri fölényünket,„ - jelentette ki Lehman, aki szerint a „szovjetek elrettentésének egyetlen eszköze: az az egyértelmű képesség, hogy katonailag vereséget tudunk mérni rájuk,„

kj fg bj

09.58 030481 1226

-.-

sk0025 4 260 mtik1025

kulturális hírek - ndk

garai gábor-est

berlin, 1981. április 3. /mti/ - Günther Deicke költő, a magyar irodalom egyik legismertebb német nyelvű fordítója csütörtök este nagyszerű szerzői esten mutatta be berlinben, a magyar kultúra házában Garai Gábor Kossuth-díjas költőt. A magyar költő verseiből Friderike Aust, a berlini Gorkij színház művésznője olvasott fel. Az esten jelen volt az ndk kulturális életének számos ismert személyisége - köztük Stephan Hermlin nemzeti-díjas költő - és Dobozy Imre, a magyar írószövetség elnöke, valamint dr. Szalai Béla berlini magyar nagykövete. *(K) emek)*

fritz cremer-kiállítás

berlin, 1981. április 3. /mti/ - berlinben, a marstallban megnyílt Fritz Cremer, a világhírű német szobrászművész akvarelljeinek és grafikáinak első átfogó, reprezentatív tárlata. Cremer - aki az idén tölti be 75. életévét - alkotta többek között a Buchenwaldi, a Mauthauseni és a Ravensbrücki koncentrációs táborok emlékműveit.

Nm

11. 40



## interkozmosz-bélyeg sikere

berlin, 1981. április 3. /mti/ - „nemzetközi, bélyeg, a szocialista országok közös szovjet-szaljut interkozmosz-programja tavalyi repüléseinek szentelt bélyegblokk nyerte el az ndk-ban az 1980-as év legszebb bélyegének díját. A közvéleménykutatás során több mint 40 ezren mondtak véleményt. A díjnyertes bélyeg alkotógárdája is nemzetközi: a blokkot a szovjet Jurij Levinovszkij és az ndk-beli Detlef Glinski együtt tervezte.

ko/gz/zsa fg

10.15 030481 1456

-.-

sk0026 4 230 mtik1026

nyugat-berlini választások

kocsis tamás, az mti tudósítója jelenti:

nyugat-berlin, 1981. április 3. /mti/ - összesen 10 párt és csoportosulás indulását engedélyezte a május 10-1. előrehozott nyugat-berlini parlamenti választásokon a város választási bizottsága. Közülük 5 indult a legutóbbi, 1979 tavaszán megtartott választásokon is. Ezek: a jelenleg a legtöbb mandátummal rendelkező, de ellenzékben lévő CDU, a szenátusi koalíciót alkotó SPD és FDP, a nyugat-berlini szocialista egységpárt és az alternatív lista. Az új indulók között vannak az alternatív listától ez alkalommal elkülönülő nyugat-berlini „zöldek,„ az újfasiszta NDP indulását a várost megszálló nyugati nagyhatalmak katonai városparancsnokai nem engedélyezték.

a többi párt után csütörtökön este a kereszténydemokraták is megkezdték hivatalos választási kampányukat. A CDU - amely kleroszakolta az eddigi parlament feloszlását - egyértelműen a kormányzati hatalom megszerzésére törekszik, s ennek megfelelően „a politikai váltás,„ jelszavával indította be választási gépezetét. Érzékelte, hogy a CDU a nyugat-berlini választásokat ugródeszkaként szeretné használni a hatalomrajutáshoz. Bomban is, Helmut Kohl pártelnök nyugat-berlinben a helyi SPD-n kívül élesen támadta Helmut Schmidt nyugatnémet szövetségi kancellárt is, akit „az államháztartás összeomlásáért való felelősséggel,„ vádolt.

Nm

11. 40



demokraták választási offenzívájának méreteit jelzi, hogy a nyugatnémet CDU vasárnap nyugat-berlinben tartja a országos vezetőségi ülését is.

ko-gz/dj fg

10.25 030481 1577

-?-

sk0027 4 230 mtik1027

belgium - belpolitika

brüsszel, 1981. április 3. /afp/ - mark eyskens, a szerdán lemondott martens-kormány pénzügyminisztere pénteken kezdi meg kormányalakítási tárgyalásait. mint jelentettük, baudouin belga király csütörtökön elfogadta wilfried martens kormányfő lemondását és az új kormány megalkotásával mark eyskenset bízta meg. martens lemondásának háttérében a kormányfő gazdaságpolitikai programja állott.

éppen a gazdasági problémák megoldása terén kell a kijelölt miniszterelnöknek is egyetértésre jutnia a belga politikai pártokkal ahhoz, hogy a keresztényszocialistákkal a gazdasági nehézségekből való kitárolásra képes koalíciót hozzon létre. /eyskens a keresztényszocialisták flamand szárnyának, a keresztény néppártnak /cvp/ tagja./

belgium gazdasági helyzete - amely miatt martens kereszténydemokrata-szocialista kormánya megbukott - több szempontból is nehéz. az infláció rátája ugyan viszonylag nem magas /7,8 százalék/, de a munkanélküliség több mint tíz százalékos. emellett a belga áruk versenyképességét gyengíti az a tény, hogy az egk-tagországok között a belgiumi bérszínvonal a legmagasabbak közé tartozik. időközben sürgetővé vált a belga ipar szerkezetének átalakítása, ami különösen az acélipart és a textilipart érinti. az iparágak korszerűsítését és fejlesztését azonban sokszor a flamand-vallon megosztottság, és az ebből fakadó társadalmi gond gátolja; flandria virágzik, vallónia hanyatlik.

az afp francia hírügynökség szerint a belga államadósság 1980 végére 71 milliárd dollárba rugott; ez súlyos terhet jelent az országnak, amely 1981-ben kénytelen lesz 12 milliárd dolláros kölcsönt felvenni a nemzetközi tőkepiacon.

de

a gazdasági kiigazítás annál is inkább sürgős, mert belgiumnak vissza kell szereznie a pénzügyi köröknek a belga frankba vetett, erősen megrendült bizalmát. a kamatlábak felemelése az nszk-ban, majd az olasz lira leértékelése nyomán a belga frank is mindinkább pénzügyi spekulációk céltáblájává válik; a belga nemzeti bank két héten belül kétszer is emelni kényszerült a kamatlábakat, amelyek most 16 százalékosak.

mindezek a pénzügy-technikai intézkedések hatástalanok maradnak, ha nem párosulnak a belga ipar és általában a gazdaság mélyreható átalakulásával. ha ezt nem sikerül elérni, tovább csökkennek az ország valutatartalékai és belgium aligha tudja elkerülni a frank leértékelését - amelytől a kormány mindeddig elzárkózott.

fg ng

12.35 030481 2445

-?-

sk0028 4 230 mtik1028

koszovo /1. rész/

márkus gyula, az mti tudósítója jelenti

belgrád, 1981. április 3. /mti/ - a jugoszláv szövetségi kormány dragoljub sztavrev alelnök elnökletével megtartott ülésén megtárgyalta a koszovo autonóm tartományban kialakult politikai és közbiztonsági helyzetet.

a kormány megállapította: „a pristinai zavargások ellenséges jellegűek. azon bel- és külföldi ellenséges erők szervezett tevékenységének részét képezik, amelyek irredenta és albán nacionalista álláspontot képviselve igyekeznek nyugtalanságot és bizonytalanságot kelteni, és veszélyeztetik az ország nemzetének és nemzetiségeinek testveriségét, egységét, valamint a jugoszláv szocialista szövetséges köztársaság területi integritását.,,

a szövetségi kormány intézkedéseket tett a további zavargások megakadályozására.

a koszovói kommunisták szövetségének tartományi bizottsága és koszovo tartomány elnöksége együttes ülésen értékelte az április 1-1 pristinai és podujevo-i /város pristinától északra/ tüntetések nyomán előállt helyzetét, és konkrét programot fogadott el a további tüntetések és hasonló zavargások megakadályozására - közölték hivatalosan.

de

közben pristináról, koszovszka mitrovicáról, trepcáról és koszovo tartomány más városaiból arról érkeztek jelentések, hogy számos gyár és üzem kommunistái és dolgozói nagygyűléseken ítélték el a zavargásokat.

— dzsavid nimani, koszovo szocialista autonóm tartomány elnökségének elnöke nyilatkozatában kijelentette: „tartományunkban napjainkban nagy nehézségekkel, a belső ellenséges erők támadásaival és a külső ellenséges elemek tevékenységével találjuk magunkat szemben. megkísérelték és megkísérlik, hogy az egyetemistákat, diákokat és a dolgozókat megtévesztve a szocialista öngazgatásu, független és el nem kötelezett jugoszlávia ellen hangolják a tömegeket. az ellenséges elemek nemcsak demagóg, nacionalista jelszavakat hirdetnek, hanem nyomást gyakorolnak az emberekre, fenyegetőznek, megfélemlitenek, zsarolnak is. a tüntetések során az ellenséges elemek lőfegyvert is használtak biztonsági szerveink tagjai ellen.,./folyt./

már/ve pl ng

13.08 030481 2132

-.-

sk0029 4 230 mtik1029

koszovo /2.rész/

— ez az ellenséges tevékenység koszovón és egész jugoszláviában joggal kelt nagy aggodalmat. az ellenséges elemek nem érték el és nem is fogják elérni céljukat. az albán nemzetiség érett és felismerte e tüntetések jellegét, és saját soraiban küzd az albán nacionalizmus és reakció ellen. most szilárd helytállásra van szükség a munkahelyen, a termelésben, hogy minél gyorsabban le tudjunk küzdeni néhány égető szociális-gazdasági nehézséget. feladatunk tovább szilárdítani szocialista öngazgatásu rendszerünket — mondotta végül nimani.

már/ve pl ng

13.11 030481 0588

-.-

sk0030 4 230 mtik1030

merénylet - lövedékek

washington, 1981. április 3. /ap/ - az fbi nyomozásának első adatai szerint a reagan elleni merénylet elkövetője robbanólövedékekkel töltötte meg fegyverét.

— a szövetségi nyomozó hivatal szóvivője azonban a bejelentéshez rögtön hozzátette, hogy még további alapos vizsgálatok szükségesek a végső vélemény kialakításához.

az fbi a vizsgálatok eddigi eredményéről értesítette azt a washingtoni kórházat, ahol thomas delahanty rendőrt ápolják. őt nyakán érte találat és az orvosok korábban úgy döntöttek, hogy egyelőre nem operálják ki a lövedéket. amikor megtudták, hogy a lövedék esetleg felrobbanhat, azonnal megoperálták a rendőrt és eltávolították testéből a golyót. a kórház közlése szerint delahanty állapota súlyos, de „stabilizálódott,”

a szövetségi nyomozó hivatal szóvivője ugyanakkor azt is közölte, hogy a reagan tüdejéből kioperált lövedéket pénteken vetik alá alapos vizsgálatoknak.

pc fg

13.20 030481 0963

-.-

sk0031 4 230 mtik1031

francia választási kampány /1. rész/

baracs dénes, az mti tudósítója jelenti:

— párizs, 1981. április 3. /mti/ - georges marchais, a francia kp elnökjelöltje válaszolt francois mitterrandnak, a szocialisták jelöltjének arra a korábbi kijelentetésére, hogy államfőként olyan többséggel kormányozna, amilyen a nemzetgyűlésben kialakulna - vagyis szükség esetén jobboldali többséggel is.

marchais a montecarlói rádióban elhangzott nyilatkozatában hangsúlyozta: „nem volt még példa arra, hogy baloldali, a dolgozók érdekeinek szolgálatában álló politikát jobboldali többséggel valószínűsíthetők volna meg. akik azt állítják, hogy erre képesek lennének, azt akarják elleplezni, hogy a jobboldallal a dolgozók rovására, kompromisszumok alapján intéznék az ügyeket.,,

de

georges marchais nyilatkozatát a l. humanité pénteki száma is közli. az fkp főtitkára arról a lehetőségről beszélt, hogy az elnökválasztás után kiírandó új nemzetgyűlési választásokon - még ha a baloldal jelöltje győzne is - esetleg újra jobboldali többségű parlament alakulna ki. „ami engem illet - mondotta marchais - ha elnökként egy jobboldali többséggel kellene kormányoznom, inkább lemondanék.„ marchais egyébként rámutatott, hogy mitterrand nyelvezete a keddi tévéadás során „baloldalibb színezetű„ volt, de a mondandó lényege nem változott, továbbra is visszautasítja, hogy megválasztása esetén kommunista tagjai is legyenek a kormánynak. az fkp jelöltje leszögezte: továbbra is azt tekinti elsőrendű céljának, hogy vereséget mérjen giscard d'estaingre.

a kampány keretében csütörtökön jacques chirac is nyilatkozott: az rpr vezetője kijelentette, hogy megválasztása esetén „senkit sem zárna ki a többségből„, amellyel kormányoznia kellene, sőt magából a kormányból sem, ha elfogadják programját. a megfigyelők úgy értelmezték a gaullista vezető kijelentését, hogy kész lenne szocialistákat is bevonni a kormánytöbbségbe. /folyt./

bd/zsa fg ng

13.29 030481 1954

-3-

sk0032 4 230 mtik1032

francia választási kampány /2. rész/

ellentétben mitterrand-nal és marchais-val - akik megválasztásuk esetére új nemzetgyűlési választásokat tartának szükségesnek, mivel a jelenlegi parlamentben a jobboldalnak van többsége - chirac - akárcsak az államfő - kizárja ezt a lehetőséget. ily módon a kampány egyik központi témájává éppen ez válik: a jelenlegi kormánytöbbséghez tartozó két jelölt egyaránt azzal érvel, hogy megválasztása nem járna további választási bizonytalansággal. viszont ha mitterrand győzne, belpolitikai megrázkódtatások következnenek, új választásokkal, amelyeknek kimenetele ismét bizonytalannak ígérkezik. chirac és a jelenlegi államfő között különbséget jelent viszont, hogy míg az utóbbi egyszerűen a folyamatosságot igéri a biztonságban, az eddigi politika javított kiadását, az rpr vezetője „a változást a folyamatosságban„ - megrázkódtatás nélkül.

bd/dj fg ng

13.32 030481 0913

-3-

sk0033 4 230 mtik1033

lengyel pártvezetők - találkozók -2-

varsó, 1981. április 3. /mti/ - staslaw kania, mint ismeretes, a varsói „rawa„ gyárban találkozott a főváros párttagjainak képviselőivel. mint a varsói rádió jelezte, egyikük a találkozón kijelentette: „az országnak nem kilencen, hanem kilencszáz nyugodt napra lenne szüksége„.

egy másik munkás szerint „ha a párt időben képes lett volna megtisztítani sorait, ha idejében meg tudott volna szabadulni saját hibáitól, akkor nem lett volna szükség kívülálló, illetéktelen segítőkre„.

számos felszólaló beszélt arról, hogy „egy egész nép nem lép fel ellenforradalmi szándékkal„, és hogy le kell leplezni azokat a kis létszámú csoportokat, amelyek bomlasztó szándékkal keverik a kártyákat.

kn/dj ba

13.38 030481 0780

-3-

sk0034 4 230 mtik1034

brezsnyev válasza egy görög lapnak

moszkva, 1981. április 3. /taszsz/ - a taszsz hírügynökség közzétette azt a választ, amelyet leonyid brezsnyev adott a na tea című görög napilap kérdésére.

kérdés: elnök ur, ön az szkp xxvi. kongresszusán elhangzott beszédében különös figyelmet szentelt a nemzetközi enyhülésért folytatott harcnak. ön egyebek között kijelentette: a szovjetunió nem alkalmaz atomfegyvert olyan államokkal szemben, amelyek nem rendelkeznek ilyen fegyverrel és nem engedélyezik annak területükre való telepítését. adhat-e az ön nyilatkozata konkrét biztosítékokat az olyan országok számára, mint például görögország?

válasz: a szovjetunió már többször kijelentette, hogy soha nem alkalmaz atomfegyvert azokkal az államokkal szemben, amelyek lemondanak e fegyverfajta gyártásáról és beszerzéséről, és nem rendelkeznek vele saját területükön. már ez is elég szilárd biztosítékot jelent. mi azonban készek vagyunk ennél továbbmenni és bármely időpontban külön ebből a célból szándékot kötni bármelyik

cd

atomfegyverrel nem rendelkező országgal, köztük magától értetődően görögországgal is, ha az illető ország kötelezi magát arra, hogy saját területén nem tárol atomfegyvert.

felhasználva az alkalmat, szeretnék a szovjet nép nevében békét és felvirágzást kívánni a görög népnek.

te ba ng

13.45 030481 1341

--

sk0035 4 230 mtik1035

iráni - irak

dzsidda/teherán, 1981. április 3. /mti-afp/reuter/ - mégsem függesztette fel tevékenységét az iszlám konferencia irán és irak közötti közvetítésre alakított bizottsága - közölte pénteken habib satti, a szervezet főtitkára, amikor dzsiddából teheránba indult.

- a főtitkár pénteken a teheráni vezetőkkel folytat megbeszéléseket, szombaton pedig bagdadban tárgyal. - mindössze arról van szó - mondotta habib satti elutazásakor -, hogy a feladat teljesítésének mostani szakaszában a bizottság a főtitkárra, valamint jasszer arafatra, a pfsz vb elnökére bízta a tárgyalások folytatását. mint ismeretes, több iszlám állam elnöke és külügyminisztere mellett mindketten tagjai a bizottságnak, amelyet az iszlám konferencia januárban taliban tartott tanácskozásán alakított az iraki-iráni válság megoldásának elősegítésére.

x x x

khomeini ajatollah szóvivője, khamenei csütörtökön az iráni rádióknak adott nyilatkozatában kijelentette: irán bizonyos forrásokból tud fegyvereket vásárolni, de nem vesz ilyesmit a térség reakciós rezsimjeitől.

hangsúlyozta: az iraki inváziót elítélték a térség haladó országai, így libia, algéria, szíria és dél-jemen, de vannak olyan országok is, amelyek saját érdekeik szem előtt tartása miatt nyíltan nem ítélték el irakot, viszont támogatásukról biztosították teheránt. irán azonban semlegesítésének megőrzése érdekében elsősorban semleges országoktól vásárol fegyvereket.

cll

khamenei, aki a legfelsőbb nemzetvédelmi tanácsban khomeinit képviseli, azt is elmondotta, hogy „a háboru nyomására, az iráni ipar hozzálátott a hiányzó pótalkatrészek gyártásához.

x x x

ahwazban és dizfulban több személy életét veszítette és számosan megsebesültek annak a rakétatámadásnak a során, amelyet az iraki egységek intéztek csütörtökön este a két város ellen.

hj ba ng

13.54 030481 1853

--

sk0036 4 230 mtik1037

magyar filmművészek sajtókonferencia moszkvában

moszkva, 1981. április 3. /mti/ - sajtókonferencián találkozott a szovjet sajtó képviselőivel a magyar filmhétre érkezett küldöttség moszkvában. a nagy érdeklődés mellett megtartott beszélgetésen maróti imre, a pannónia filmstúdió igazgatója, radványi géza és gyarmathy livia filmrendezők, valamint sir kati színművész nő beszéltek a mai magyar filmgyártásról, a filmhéten bemutatásra kerülő filmekről. a csütörtökön megnyílt filmhéten a szovjet főváros közönsége a „fábián bálint találkozása istennel,„ a „circus maximus,„ a „minden szerdán,„ „az erőd,„ „az örökség,„

az „élve, vagy halva,„ és a „boldog születésnapot, marylin,„ című új magyar filmeket láthatja. a filmhétet tallinn-ban is megrendezik a magyar küldöttség részvételével, ezután pedig novgorod városában mutatják be az alkotásokat.

mint maróti imre elmondotta, a bemutató mintegy keresztmetszetet ad a legújabb magyar alkotásokból, képet nyújt arról, milyen témák foglalkoztatják a filmművészeket. hangsúlyozta, hogy a két ország filmművészei között szoros a kapcsolat, és ez nemcsak a kölcsönös látogatásokban, néhány együttes alkotásban nyilvánul meg - igen erős a szellemi kötődés, a gondolatok hasonlósága is. a szovjet és a magyar film képviselői most nagy sikert értek el: a külföldi játékfilmek kategóriájában szovjet alkotás - a „moszkva nem hisz a könnyeknek,„ a rövidfilmek kategóriájában pedig magyar mű, a „légy,„ című animációs film nyerte el az idei oscar-díjat. ez a tény is mutatja, hogy a szocialista országok filmművészete ma jelentős tényező a világ filmgyártásában - mondotta a többi között.

cll

az újságírók számos kérdést tettek fel Gyarmathy Líviának, akinek „minden szerdán”, című filmje, és Radványi Gézának, akinek „Circus Maximus”, című alkotása szerepel a fesztiválon. Radványi Géza híres művét, a „Valahol Európában”, című filmet külön is bemutatják a szovjet filmművészet képviselőinek. Sir Kati, aki a fesztivál két filmjében is szerepel, ugyancsak sok kérdést kapott az újságíróktól.

... ki/im ba ng

14.24 030481 2094

-.-

sk0037 4 230 mtik1038

Libanoni harcok /1. rész/

böcz sándor, az mti tudósítója jelenti:

Beirut, 1981. április 3. /mti/ - a libanoni haladó erőket egyesítő nemzeti mozgalom egyértelműen a falangista milíciákat tette felelőssé a Zahleban, majd Beirutban kiprovokált súlyos harcokért, amelyeknek csütörtöki mérlege hetven halott és háromszáz sebesült volt. Mint a nemzeti mozgalom közleménye rámutat, a falangistákat kettős cél vezette, amikor Zahle térségében támadást kezdeményeztek az arab békefenntartó erők szíriai egységei ellen: egyfelől meg akarták szilárdítani katonai jelenlétüket és fasiszta rémuralmukat a Bekaa-völgy /el-beqa/ központjában, másfelől eleve arra kívánták felhasználni a fegyveres konfliktus ürügyét, hogy mind belpolitikai, mind nemzetközi síkon általános rágalomhadjáratot indítsanak a libanoni belbiztonság fenntartásában kulcsszerepet játszó Szíria ellen. A provokáció csupán a Camp David-i összeesküvés részeként fogható fel, hiszen az izraeli agresszióval szembeálló szíriára, a palesztin ellenállási mozgalomra és a libanoni haladó erőkre kívánt csapást mérni. Az amerikai külügyminisztérium és az izraeli hadügyminiszter-helyettes egyoldalú, elfogult állásfoglalása alátámasztja ezt az értékelést. A nemzeti mozgalom megoldásként követelte, hogy vonják ki a falangista milíciákat Zahleből, s helyezték a várost és térségét teljes egészében a libanoni belbiztonsági szervekkel együttműködő arab békefenntartó erők ellenőrzése alá.

de

a haladó pártok nyilatkozata a továbbiakban rámutat: a falangisták izraeli utasításra, azzal a szándékkal helyezték át a csatateret Zahleből Beirutba, hogy kiségezzék Izraelt abból a zavarból, amelybe a libanoni hadsereg dél-libanoni jelenléte, illetve annak ellenzése miatt került. /folyt./

bz/mh kd

14.27 030481 1780

-.-

sk0038 4 230 mtik1039

Libanoni harcok /2. rész/

a palesztin-baloldali szövetséges erők parancsnoksága előre kitervelt katonai provokációnak minősítette a jobboldal lépését. A Jasszer Arafat elnökletével megtartott ülés után kiadott közlemény visszautasítja az arab békefenntartó erők kötelékében szolgáló, tehát a törvényes libanoni hatóságokhoz tartozó palesztinai felszabadítási hadsereg ellen indított rágalomhadjáratot. A feszültséget szító libanoni jobboldal a palesztin ügy likvidálására szőtt amerikai-cionista összeesküvés eszköze - mutat rá a közlemény.

az arab békefenntartó erők parancsnoksága felhívta a figyelmet arra, hogy Zahleban azért nem léphetett életbe a Szárkisz elnök által elrendelt tüzszünet, mert a falangisták folytatták támadásaikat.

a damaszkuszi rádió kommentárja szerint a falangista provokációk célja a legutóbbi szíriai-libanoni csúcstalálkozó eredményeinek alátámasztása és annak megakadályozása, hogy a déli országrészbe irányítsák a libanoni kormánycsapatokat.

péntek délelőtt Beirutban csupán szórványos, könnyűfegyverekkel folytatott lövöldözések voltak a tüzszüneti vonal mentén, de Zahleban tovább tartott a tüzérési párbaj. Szárkisz libanoni elnök péntek reggel telefonbeszélgetést folytatott asszad szíriai államfővel a közbiztonság helyreállításával kapcsolatos intézkedésekről. A kormány egyik tagja ez ügyben sürgősen Damaszkuszba utazott.

bz/im kd

14.28 030481 1407

de

-.-

sk0039 4 230 mtik1040

rövid hírek

kamal hasszan ali

stockholm, 1981. április 3. /upi/ - észak-európai körutját befejezve pénteken hazaindult stockholmól kamal hasszan ali egyiptomi külügyminiszter. svéd kollégájával, ola ullstennel a közel-keleti helyzetet tekintették át - jelentette ki a svéd külügyminisztérium szóvivője. szavai szerint a két politikus nem tárgyalt svédország részvételéről a sinai-félszigeten felállítandó /de nem az ensz ellenőrzése alatt álló/ nemzetközi békefenntartó erőben, mivel a svédek már korábban kifejezésre juttatták elutasító álláspontjukat.

olasz légisztrájk

róma, 1981. április 3. /mti/ - pénteken sztrájkba léptek az alitalia és az ati olasz légitársaságok alkalmazottai. szakszervezetek felhívására azért szüneteltetik a munkát, mert a forlani-kormány - más közalkalmazotti kategóriákkal együtt - az ő munkaszerződésük felújítását is befagyasztotta. a sztrájk miatt törölték a legtöbb nemzetközi járatot. tekintettel arra, hogy a munkabeszüntetés este 7 órára véget ér, a malév fél nyolcra várt járata előre láthatólag zavartalanul leszállhat róma fiumicino repülőterén.

portugál sztrájk

lisszabon, 1981. április 3. /dpa/ - mintegy 400 000 portugál közalkalmazott lépett pénteken 24 órás sztrájkba az intersindical és az ugt szakszervezeti szövetségek felhívására. az oktatási, az egészségügyi és a tömegközlekedési intézményeknél már az utóbbi három napban is voltak munkabeszüntetések.

fo-se ba ng

14.32 030481 1469

-3-

sk0040 4 230 mtik1041

spanyol püspökök

madrid, 1981. április 3. /mti/ - a baszkföldi katolikus püspökök szerdai nyilatkozata körül tovább folytatódik a vita. az országos politikai pártok - közöttük a baloldaliak is - elutasítják a nyilatkozatot. egyrészt beavatkozásnak tekintik az egyház részéről a politikai kérdésekbe, másrészt időszerűtlennek mondják, mert megzavarhatja a terrorizmus leküzdésére tett közös erőfeszítéseket. jelentések szerint a fegyveres erők soraiban is méltatlankodva fogadták a pásztorlevél őket bíráló részét.

ugyanakkor azonban a baszkföldi politikai pártok, mindenekelett a baszk nacionalista párt és az euzkadiko ezkerra egyetértését nyilvánította és üdvözölte a püspökök pásztorlevelét.

a madridi lapok különbözőképpen kommentálták a pásztorlevelet. miközben a diario 16 vezércikkének azt a címet adta, hogy „susster, vissza a kaptafához,, az el pais a tartalom lényegét illetően teljes egyetértését nyilvánította a püspökökkel és rámutatott, hogy a kormány reagálása, amelyet a lap eltulzottnak minősít, nagyon emlékeztet arra, ahogyan az előző rendszer reagált a neki nem tetsző egyházi megnyilvánulásokra.

leh/mh fm

14.38 030481 1160

-3-

sk0041 4 230 mtik1042

jagielski washingtonban - 2

washington, 1981. április 3. /pap/ - mint már jelentettük, george bush, az egyesült államok alelnöke csütörtökön a fehér házban fogadta mieczyslaw jagielski lengyel miniszterelnök-helyettest. a találkozó után bush és jagielski nyilatkozott a sajtó képviselőinek.

- a megbeszélések érdekesek voltak, és a lengyel-amerikai kapcsolatok számos kérdését érintették - mondta az alelnök, majd kijelentette: az egyesült államok a lehető legjobb kapcsolatokra törekszik lengyelországgal és üdvözli a lengyelországi gazdasági reformok kidolgozását abban a reményben, hogy ez elősegíti az ország előtt álló problémák megoldását. közölte, hogy a megbeszélések során áttekintették a mezőgazdasági termékfelesleg csökkentett áron történő eladásának kérdését, valamint a lengyel fél kérdésének

cll

megfelelően bizonyos mennyiségű tejpor és vaj eladásának lehetőségét. az amerikai kormányzat megértéssel fogadta, hogy a szállításokat rövid határidőn belül kell lebonyolítani - nyilatkozta george bush.

lagielski nyilatkozatában hasznosnak nevezte a találkozót. a lengyel kormány teljes határozottsággal folytatni kívánja a megújulást, és minden problémát kizárólag politikai eszközökkel kíván megoldani - hangsúlyozta a lengyel miniszterelnök-helyettes. a legalapvetőbb problémákat lengyelországnak saját erőből, saját munkájával, a rend és nyugalom helyreállításával kell megoldania.

pf ba  
14.43 030481 1444

-.-

sk0042 4 230 mtik1043

izraeli támadás /kiegészítés az mtik1019-hez/

beirut, 1981. április 3. /upi/reuter/ - a wafa palesztin hírugynökség jelentése szerint a palesztin ellenállók pénteken visszaverték egy izraeli rohamosztrog szidon térségében megkísérelt támadását. a palesztin harcosok mintegy háromórás tüzharcban megakadályozták az izraeli katonák rohamosztrogjaikról partraszálljanak. a wafa közölte, hogy a tüzharc során két palesztin harcos életét veszítette.

ág kd *Thogy*  
14.48 030481 0470

-.-

sk0043 4 230 mtik1044

carrington - teng hsziào-ping

peking, 1981. április 3. /mti-afp/ap/dpa/ - teng hsziào-ping, a kínai kommunista párt alelnöke pénteken eszme-cserét folytatott lord carringtonnal. találkozásukkal befejeződtek a brit külügyminiszter pekingi hivatalos tárgyalásai.

de

Lord carrington sajtóértkezletén, tárgyalásait összegezve, hangsúlyozta, hogy a kínai népköztársaság és nagy-britannia kapcsolatai „még sohasem voltak oly jók, mint ma,, és hogy például az afganisztáni és a kambodzsai fejlemények megítélésében teljes volt az egyetértés. közölte még, hogy teng hsziào-ping a pekingi kormány nevében kijelentette: a hongkongi beruházók nyugodtak lehetnek, tőkebefektetések az 1997-es „kritikus,, év után is biztonságos helyen lesznek hongkongban. /1997-ben jár le az a bérleti szerződés, amelyet hongkong területének mintegy négyötödére vonatkozóan 1898-ban kötött a csing-dinasztia és nagy-britannia. /

teng hsziào-ping a lord carrington kísértében lévő angol újságírók előtt egyebek között kijelentette, hogy ronald reagan amerikai elnök kínában „szívesen látott vendég - bármely neki megfelelő időpontban,, és a meghívást már eljuttatták hozzá.

x x x

a múlt héten pekingben járt gerald ford volt amerikai elnök - mint már jelentettük - reagan nevében egyesült államokbeli látogatásra hívta meg csao ce-jang kínai miniszterelnököt. a kölcsönös meghívások arra engednek következtetni, hogy fordnak sikerült meggyőznie kínai tárgyalópartnereit: washington szilárdan elkötelezte magát a kínai-amerikai kapcsolatok mellett. peking korábban amiatt aggodalmaskodott, hogy reagan, aki sohasem titkolta a tajvani rezsim iránti rokonszenvét, a kínai népköztársaság rovására és tajvan javára változtatja meg az egyesült államok kina-politikáját.

fm ng  
15.00 030481 1837

-.-

sk0044 4 230 mtik1045

francois-poncet dél-koreában

szöul, április 3. /upi/ - jean francois-poncet francia külügyminiszter csütörtökön a két ország kapcsolatainak erősítéséről tárgyalt a dél-koreai vezetőkkel.

cson tu hvan elnökkel egy órás megbeszélést folytatott a jelenlegi nemzetközi helyzetről és kölcsönös érdeklődésre számot tartó kérdésekről, így a két ország gazdasági, kulturális és műszaki együttműködéséről.

de

előzőleg dél-koreai kollégájával, Lho sin dzsung-gal tekintette át a két ország viszonyára esetleg kiható nemzetközi kérdéseket és a francia-délkoreai gazdasági kapcsolatok szorosabbra fűzésének lehetőségeit.

dél-koreai források szerint megegyeztek a jelenleg évi 600 millió dolláros kétoldalú kereskedelem kiegyensúlyozott növelésében.

kj fm ng

15.03 030481 0782

-.-

sk0045 4 230 mtik1046

belga kormányválság

polgár dénes, az mti tudósítója jelenti:

brüsszel, 1981. április 3. /mti/ - „nem fogok deflációs politikát folytatni. a belga gazdaság meggyógyítására a legjobb eszköz a versenyképesség fokozása és a termelés megerősítése”, - jelentette ki pénteken délben mark eyskens, a lemondott kormány pénzügyminisztere, akit a király csütörtökön este bizott meg az új kormány megalakításával. a flamand keresztényszocialista eyskens hangsúlyozta, hogy a kormányt minél gyorsabban meg kell alakítani, mert a gazdasági helyzet veszélyesen romlik. vissza kell állítani a bizalmat - mondotta -, s ehhez a szavak nem elegendőek, szolidaritásra és áldozatokra van szükség.

a megbizott miniszterelnök, aki máris megkezdte tárgyalásait a politikai pártok vezetőivel, azt mondta, hogy órákon belül kidolgoz egy programot, amely néhány gazdasági-társadalmi jellegű javaslatra fog korlátozódni.

általános vélemény, hogy eyskens igyekszik újból összetákolni az eddigi koalíciót, bár számos kérdésben már eddig is ellentétbe került a szocialista pártokkal. eyskens kifejezetten konzervatív politikus, aki közel áll a bankokhoz és a nagyvállalatokhoz.

közben folytatódik a belga frank elleni spekuláció. a külföldi valuták árfolyama állandón emelkedik, de a frank devalválásáról egyelőre nincs szó. a helyzetre jellemző, hogy kis bankbetéttel rendelkező emberek is igyekeznek külföldi valutákat vásárolni. egyes bankok átmenetileg felfüggesztették az idegen valuták árusítását.

pd/mh fm ng

15.08 030481 1532

-.-

sk0046 4 230 mtik1047

trybuna ludu-gazdasági helyzet

varsó, 1981. április 3. /pap/ - a trybuna ludu, a lemp központi lapja pénteken Lengyelország gazdasági helyzetével foglalkozó írást közölt. a cikk egyebek között megállapítja:

Lengyelország gazdasági helyzete tragikussá vált, különösen a külkereskedelem és a fizetési mérleg terén. az idei év első két hónapjában 28 százalékkal csökkent a tőkés országokba irányuló export. egyre ritkábban tudjuk teljesíteni a külföldi partnerekkel kötött megállapodásokat. az élelmiszertermékek, a gabona és a takarmány beszerzésének abszolút elsőbbsége a minimálisra csökkenti az ipar számára szükséges nyersanyagok és egyéb anyagok importját.

ezzel összefüggésben az export fokozása válik az elsőszámú feladattá. ez a kormány munkájában is kiemelt helyen szerepel. ugyanakkor a kormány tevékenysége nem korlátozódhat csupán halaszthatatlan feladatok elvégzésére. ugyanilyen halaszthatatlan a termelési struktúra megváltoztatását és a piaci egyensúly helyreállítását célzó tevékenység is. felhasználva a társadalom vitathatatlan és egyre növekvő bizalmát jaruzelski, a minisztertanács elnöke iránt, legalább ideiglenes intézkedéseket lehetne hozni olyan nehéz, de szükséges döntésekre, mint például a megélhetési költségeket meghatározó kiskereskedelmi árak, köztük az élelmiszerek árak reformja. az áraknak megbízható paraméterré kell válniuk. ellenkező esetben nem tudunk rendet teremteni nép gazdaságunkban - hangsúlyozza végezetül a tribuna ludu cikke.

te ba

15.49 030481 1507

-.-

sk0047 4 230 mtik1048

magyar és szovjet pártintézmények

moszkva, 1981. április 3. /mti/ - huszár istván, az mszmp kb társadalomtudományi intézetének főigazgatója és szabó józsef, az mszmp kb politikai főiskolájának rektora, a kb tagjai március 30. és április 2. között látogatást tettek moszkvában.

megbeszélést folytattak v. a. medvegyevvel, az szkp kb mellett működő társadalomtudományi akadémia rektorával, az szkp revíziós bizottságának tagjával és anatólij jegorovval, az szkp kb mellett működő marxizmus-leninizmus intézet igazgatójával, az szkp kb tagjával. aláírták az mszmp kb társadalomtudományi intézete, illetve a politikai főiskola és az szkp kb mellett működő társadalomtudományi akadémia három évre szóló együttműködési megállapodását.

pártk./mh ba  
15.53 030481 0764

sk0048 4 230 mtik1049

olof palme - irak, irán

beirut/teherán, 1981. április 3. /ap/afp/ - mind irak, mind irán vezetői világosan látják már, hogy katonai értelemben egyikük sem nyerheti meg a háborút - jelentette ki olof palme svéd szociáldemokrata politikus az an-nahar című libanoni lapnak adott nyilatkozatában. a beiruti napilap pénteki számában a volt svéd kormányfő elmondta: békeközvetítő küldetésének most következő szakaszában azt akarja elérni, hogy a háboruzó felek azonos módon értelmezzék a tárgyalásos rendezés alapelveit.

palme szerint a legfontosabb alapelvek a következők: tartózkodás az egymás belügyeibe való beavatkozástól, mindenfajta agresszió megelőzése és a hajózás szabadságának biztosítása a szatt al-arab vízi úton. a svéd politikus úgy vélekedett, hogy a békés rendezés egyik legfőbb akadálya éppen az, hogy a szatt al-arab ügyében egy tapodtat sem enged a két ország.

olof palme, aki kurt waldheim ensz-főtítkár személyes megbízottjaként tavaly már három alkalommal „ingázott”, bagdad és teherán között, hamarosan újabb utra indul munkatársaival. palme óvatos derűlátással nyilatkozott közvetítő kísérleteinek esélyeiről, mindazonáltal értésül adta, hogy irak és irán között az ellentétek

olyannyira mélyek, hogy még a béketervek körvonalazására sem elég érett a helyzet.

palme ez utóbbi véleményét támasztja alá az a teheráni hír is, hogy behzad nabavi, a végrehajtási ügyek államminisztere egy pénteki gyűlésen kijelentette: az országnak hosszú háborúra kell berendezkednie. nabavi elmondta, hogy az iráni parlament hamarosan megkezdí a költségvetés vitáját, amelyben elsősorban az irak elleni hadviselés gazdasági bázisáról lesz szó. az államminiszter szerint az ország lakosságának „kevesebbet kellene fogyasztani, és többet termelnie...“

ku kd

15.58 030481 1794

sk0049 4 230 mtik1050

leszerelési bizottság /1. rész/

szabó zoltán, az mti kiküldött tudósítója jelenti:

genf, 1981. április 3. /mti/ - pénteken újabb ülést tartott a genfi leszerelési bizottság. a plenáris ülésen felszólalt dr. kőmives imre nagykövet, a magyar népköztársaság állandó genfi képviselője is. beszédében két témakörrel, az atomfegyverrel nem rendelkező országok biztonságának kérdésével, valamint a vegyi fegyverek eltiltásával foglalkozott.

a magyar küldöttség álláspontja szerint az atomfegyverrel nem rendelkező országok biztonságának garantálására a leghatásosabb mód egy átfogó nemzetközi konvenció lenne - mondotta bevezetőben kőmives nagykövet. a szerződésben lefektetendő garanciákkal szembeni elengedhetetlen követelménynek mondotta, hogy azok objektív feltételek alapján fogalmazódjanak meg, azaz terjedjenek ki mindazokra az országokra, amelyek lemondanak a nukleáris fegyverek megszerzéséről és nem járulnak hozzá ahhoz, hogy más államok ilyen fegyvereket állomásoztassanak területükön. figyelembe véve, hogy a biztonsági garanciák nyújtását nemzetközi szerződés formájában tervezik, a nagykövet javasolta, hogy:

- az atomfegyverrel nem rendelkező országok nemzetközi szerződésben erősíthetnék meg elhatározásukat, hogy nem kívánnak nukleáris fegyverek birtokába jutni, illetve, hogy távol tartják területüktől idegen hatalmak ilyen típusu fegyvereit;

- a nukleáris hatalmak kötelező erővel lemondanának az atomfegyver használatáról, illetve az azzal való fenyegetőzésről az előző országcsoporthal szemben, és azok területén nem állomásoztatnának atomfegyvert,

- emellett a nukleáris hatalmak tartózkodnának attól, hogy fegyvereket telepítsenek az atomfegyverrel nem rendelkező olyan országok területére, amelyek nem csatlakoztak a konvencióhoz. /folyt./

sz/ve fm

16.09 030481 1816

-.-

sk0050 4 230 mtik1051

leszerelési bizottság /2. rész/

az államok többsége - beleértve az európaiakat is - mentesek az ilyen pusztító fegyverektől, és ezért érdemes lenne nemzetközi garanciák révén megőrizni atomfegyver-mentes jellegüket - mondotta kőmives nagykövet, külön is aláhúzva az európai kontinensre vonatkozó összefüggéseket. a magyar küldöttség vezetője a továbbiakban elemezte a javasolt nemzetközi szerződés sokirányú jelentőségét. rámutatott, hogy a konvenció az atomfegyverrel nem rendelkező országok biztonságának erősítésén túlmenően hozzájárulna az atomsorompó egyezmény rendelkezéseinek megszilárdításához, jelentős mértékben meggátolná az atomfegyverek zónájának földrajzi továbbterjedését és csökkentené az erőszak alkalmazásának veszélyét a nemzetek közötti vitás kérdések rendezésekor.

dr. kőmives imre nagykövet a vegyi fegyverek kérdéséről szólva elégedetten állapította meg, hogy a témakörrel foglalkozó munkacsoportban élénk és tartalmas vita folyik, majd a magyar küldöttség támogatásáról biztosította az ezeknek a fegyvertípusoknak a fejlesztését, gyártását és raktározását eltiltó, illetve a készletek megsemmisítését célzó nemzetközi egyezmény-tervezetet, amely megvalósulása esetén elvezethetne a veszedelemes fegyverfajták teljes betiltásához és megsemmisítéséhez.

sz/ve fm

16.13 030481 1311

-.-

sk0051 4 230 mtik1052

rövid hírek

koreai munkapárt

phenjan, 1981. április 3. /taszsz/ - pénteken befejezte munkáját a koreai munkapárt kb plénuma. a plénum napirendjén a vállalati irányítás és munka hatékonysága növelésének témája szerepelt.

kinai provokációk

hanoi, 1981. április 3. /mti/ - a vna vietnami hírgyűjtemény összeoglaló jelentést adott ki a vietnami-kinai határon az elmúlt három hétben történekről. a közlemény megállapítja: az előző időszakhoz képest ismét emelkedett a kinai provokációk száma. a vietnami területre betörő kinai katonák polgári személyeket és rendőröket gyilkoltak meg, sok embert megsebesítettek és akcióikkal jelentős anyagi kárt okoztak. a betolakodók nehézfegyverekkel lőtték a vietnami falvakat és utakat aknáztattak el.

amerikai béke delegáció

hanoi, 1981. április 3. /mti/ - elutazott phnom penhből az amerikai békebizottság delegációja. a küldöttség járt a pol pot rezsim leghírhedtebb kínzóhelyén, a főváros börtönné átalakított középiskolájában és a főváros környékén számos tömegsirt is megtekintett. az amerikai békemozgalom képviselőit fogadta hun sen külügyminiszter és yos por, kambodzsa megmentésének nemzeti egységfrontja főtitkára.

némethy attila

madrid, 1981. április 3. /mti/ - bartók béla születésének 100. évfordulója alkalmából a madridi magyar nagykövetség szervezésében spanyolországban szerepet némethy attila zongoraművész. némethy attila szerdán zenei illusztrációkkal kísért előadást tartott bartók béla életművéről a madridi autonóm egyetem zenei fakultásán. csütörtökön este az egyetem orvostudományi karának nagytermében adott hangversenyt liszt ferenc, bartók béla és kodály zoltán műveiből.

sztrájk

ced

calcutta, 1981. április 3. /reuter/ - egy ember meghalt és több mint tizen megsebesültek a nyugat-bengáliában meghirdetett 12 órás általános sztrájk támogatói és ellenzői között pénteken calcuttában kirobbant összetűzésekben. a sztrájkot indira gandhi kongresszus pártja hirdette meg a hétfőn calcuttában történt rendőri beavatkozás miatt.

pf ba ng

16.18 030481 2068

.-.

sk0052 4 230 mtik1053

madridi találkozó /1. rész/

lehel miklós, az mti tudósítója jelenti:

madrid, 1981. április 3. /mti/ - a nyolc el nem kötelezett és semleges ország küldöttségei által kedden benyújtott záródokumentum-tervezetre reagáltak, és annak fényében a madridi találkozó további menetét vizsgálták a küldöttségek a pénteki teljes ülésen, amelyen a többi között felszólalt az egyesült államok és a szovjetunió küldöttségének vezetője is.

max kampelman nagykövet, az amerikai küldöttség vezetője elismerését fejezte ki a nyolc országnak erőfeszítéseikért és „alkotónak” nevezte kezdeményezésüket. egyidejűleg azt hangoztatta, hogy az egyesült államoknak „komoly problémái” vannak a tervezetrel illetően, és ezek megoldása további tárgyalásokat tesz szükségessé. csak így lehet - mondotta - megvalósítani a dokumentum-tervezet egyensúlyát, amely szerinte nincs meg. hangsúlyozta, hogy az amerikai „határozottság”, a találkozó eddigi folyamán nem átmeneti volt, hanem elvi okokból eredt. az amerikai küldöttség kész tovább tevékenykedni, ez azonban nem zárja ki az esetleges konfrontációt - mutatott rá. az amerikai küldöttség véleménye szerint a nyolc ország tervezete ellenére is fennáll annak veszélye, hogy a találkozó tartalmi kérdésekkel foglalkozó záródokumentum nélkül, rövid idő alatt befejezi munkáját. a semlegesek kezdeményezése nem akkora jelentőségű - figyelmeztetett -, hogy biztossá tegye az eredményes befejezést. kampelman nagykövet tehát egyrészt dicsérte a kezdeményezést, másrészt azonban - fenyegető hangsúllyal - azt állította, hogy nem ad alapot a bizakodásra.

leonyid iljicsov külügyminiszter-helyettes, a szovjet küldöttség vezetője reálisnak és egészében pozitívnak minősítette a semleges és el nem kötelezett országok kezdeményezését. friss levegőt hozott be a találkozóra - mondotta és rámutatott: a kezdeményezés olyan lehetőséget tár fel, amelynek révén meggyorsítható és pozitívabb irányba terelehető a madridi találkozó munkája. természetesen, végleges elfogadásához még további tárgyalások szükségesek. az említett realitás ugyanis a tervezet nem minden pontjában érvényesül egyformán. leonyid iljicsov kijelentette: a szovjetunió bizonyos alapelveket, köztük az államok szuverenitásának és függetlenségének elvét sohasem adta fel. erről az alapról objektívan, minden szubjektív szemponttól mentesen vizsgálja a tervezetet. így kész mások, köztük a nyugati országok, fontosnak tekintett javaslatait is figyelembe venni. /folyt./

leh/im fm ng

16.38 030481 2501

.-.

sk0053 4 230 mtik1055

magyar könyhét a szovjetunióban

moszkva, 1981. április 3. /mti/ - hazánk felszabadulása 36. évfordulója alkalmából magyar könyvhetet rendeznek a szovjetunióban. számos könyvüzletben külön árusítják magyar szerzők oroszul és a szovjetunió más népeinek nyelvén megjelent műveit, az idegen nyelvű könyvek árusítására berendezett üzletekben pedig felfrissítették a magyar könyvek választékát. számos képzőművészeti, zenei és műszaki szakkönyvet is beszereztek a könyhétre a boltok.

az ünnepi könyvhéten a moszkvai állami idegennyelvű könyvtárban nagyszabású kiállítás nyílt a magyar irodalom szovjetunióbeli kiadásairól, a legújabb magyar könyvekből. az impozáns kiállításon bemutatják bartók béla orosz nyelven megjelent írásait, a nagy magyar zeneköltő életéről szóló könyveket, tanulmányokat, valamint számos magyar nyelvű bartók-kiadványt is.

a kiállítást többszáz érdeklődő jelenlétében nyitották meg pénteken délután. a megnyitáson részt vett szürös mátyás, hazánk moszkvai nagykövete is. az oszszszk könyvkiadói, nyomdai és könyvkerekedelmi állami bizottságának elnöke, nyikolaj szviridov beszédében elmondotta: csupán az elmúlt évben harminc magyar író műve jelent meg a szovjetunió népeinek nyelvén, köztük józsef attila verseinek új gyűjteménye, a magyar irodalom klasszikusainak és mai képviselőinek több alkotása. oleg gromov, a szovjet irodalom című

R

folyóirat magyar nyelvű kiadásának szerkesztője arról szolt, hogy milyen népszerű a szovjet irodalom számos alkotása Magyarországon. Valerij povoljajev, az oszszszk írószövetségének titkára a szovjet és a magyar írók alkotói kapcsolatairól, szoros barátságáról beszélt. a magyar nagykövetség üdvözlét kéri józsef tanácsos tolmácsolta a megnyitó résztvevőinek, a kiállítás szervezőinek, a szovjet könyvkiadóknak és a magyar irodalom kedvelői széles táborának.

a kiállítás egy héten át marad nyitva.

ki/im ba  
16.46 030481 1906

-.-

sk0054 4 230 mtik1056

nicaragua - kormány, taszsz-reagálás

managua, moszkva, 1981. április 3. /adm-taszsz/ - a nicaraguai nép felháborodással fogadta azt az amerikai bejelentést, amely szerint az egyesült államok felfüggesztette az országnak szánt összes gazdasági segély folyósítását.

a nicaraguai kormányzó tanács bejelentette, hogy tiltakozni fog az onsz-nél és a többi nemzetközi szervezetnél az amerikai imperializmus igazolhatatlan agressziója ellen. daniel ortega, a kormány szóvivője nyilatkozatában rámutatott: a bojkott valódi oka a nicaraguai forradalom konszolidálásában rejlik. mint hangsúlyozta, a kormányzó tanács egyuttal ismét megerősíti készségét, hogy a kölcsönös tisztelet elve alapján fenntartja kapcsolatait az összes állammal, valamint sikraszáll a béke- és biztonsági övezet létrehozásáért közép-amerikában.

a barricada, a sandinista nemzeti felszabadítási front lapja rámutat: e döntéssel az egyesült államok megpróbál nyomást gyakorolni nicaraguára abból a célból, hogy még jobban kiélezze az ország amugyis nehéz gazdasági helyzetét, aláássa a forradalmi folyamatot és ezzel előkészítse a közvetlen katonai beavatkozást.

a taszsz hírügynökség az egyesült államok döntését kommentálva egyebek között hangsúlyozza: az amerikai kormány által nicaragua ellen elrendelt gazdasági szankciókat nem lehet másképp értékelni, mint a nyílt gazdasági agresszió megnyilvánulását. ez a döntés durván semmibeveszi a nemzetközi jog alapvető normáit és ellentétes mind az onsz, mind az amerikai államok szervezete alapokmányával. a döntés újabb bizonyítéka az amerikai imperializmus latin-amerikában követett intervenciós irányvonalának.

Fi

az egyesült államoknak az a döntése, hogy felmondja a hitelek folyósítására és az élelmiszerküldemények szállítására vonatkozó, nicaragua irányában korábban vállalt kötelezettségeit, szervesen illeszkedik az egyesült államok jobboldali köröknek a nicaraguai forradalom aláadását célzó irányvonalába.

washingtonban - mutat rá a taszsz - láthatóan nem akarnak betenyugodni abba, hogy nicaragua, amely évtizedeken át az amerikai imperializmus előretolt bástyája volt közép-amerikában, most a valódi függetlenség és a társadalmi igazságosság építésének útjára lépett. az amerikai titkosszolgálatok már a forradalom győzelme után igyekeztek felhasználni a belső reakciót a forradalom elfojtására. most pedig - mint a the new york times hírül adta - a nicaragua elleni támadás céljából egykori somonista tisztekből álló „felszabadító hadsereget”, képeznek ki a nicaraguával határos hondurasban - mutat rá a szovjet hírügynökség.

te kd

16.49 030481 2609

-.-

sk0055 4 230 mtik1057

dél-korea - kegyelem

szoul, 1981. április 3. /mti-reuter/ - cson tu hvan dél-koreai tábornok-elnök pénteken kegyelmet adott három embernek, akit korábban hadbírók kötélt általi halálra ítélték a kvangzsui felkelésben való részvételük miatt - közölte a szouli kormány szóvivője. arról nincs hír, hogy a három elítélt halálbüntetését mire változtatták.

cson engedélyezte további 57 elítélt szabadon bocsátását, s enyhítette husz elítélt börtönbüntetését is. valamennyiüket a kvangzsui felkelésben játszott szerepük miatt ítélték el. a dél-koreai legfelsőbb bíróság a minap elutasította fellebbezési kérelmüket.

az elnöki „kegyelemgyakorlás”, cson tu hvan arra irányuló erőfeszítéseinek rész, hogy nyugati szövetségesei szemében szalonképpessé tegye kormányzatát.

rp fm ng

16.52 030481 0809

Fi

-.-

sk0056 4 230 mtik1058

nszk - békeakció /1. rész/

sándor istván, az mti tudósítója jelenti:

bonn, 1981. április 3. /mti/ - kéthetes nagyszabású akcióprogramot bonyolítanak le a békeszerető erők az nszk-ban. pénteken tizezres tüntetéssel és tömeggyűléssel tetőzik bonnban a leszerelésért küzdő erők megmozdulása, amellyel az új amerikai rakétafegyverek európai állomásoztatása és a neutronfegyver gyártása ellen tiltakoznak.

a békéért, leszerelésért és együttműködésért küzdő bizottság, a német kommunista párt, a környezetvédők szövetsége és más haladó, baloldali szervezetek hétfő óta tájékoztató- és propagandaakciót folytatnak a nyugatnémet fővárosban. aláírásokat gyűjtenek a békeszerető erők krefeldi felhívásához, amely arra szólítja fel a bonni kormányt, hogy vonja vissza a nato fegyverkezési határozatát támogató döntését és segítse elő a nukleáris fegyverek korlátozását. a környezetvédő „zöld” mozgalom aktivistái egy bonni templomban megtartották „a hallgatás óráját”, és nagyméretű plakátokat terjesztik azt a térképet, amelyen az nszk-ban tárolt nukleáris fegyverek, az atomtámaszpontok és kilövőállások láthatók. pénteken este a „zöldek”, fáklyás menetben vonulnak a hadügyminisztérium épülete elé. tízenkét bonni gimnáziumban „diákok az atomfegyverek ellen”, jelszóval akciókat indítottak, amely filmbemutatókkal, előadásokkal és aláírásgyűjtéssel fejezi ki a fiatalok tiltakozását a fegyverkezési versennyel szemben.

a központi rendezvényre, amelyet szombaton délelőtt a bonni münchen-terén tartanak, az nszk 40 városából, valamint hollandiából, belgiumból, dániából, norvégiából, spanyolországból és az egyesült államokból jelezték részvételüket a béke aktivistái. a tüntetést követő nagygyűlésen beszédet mond karl bechert professzor, a szociáldemokrata párt volt parlamenti képviselője, a parlament atomügyi bizottságának volt elnöke, nino pasti, a nato európai erőknek volt helyettes főparancsnoka és anneli kivite, a finn parlament liberális frakciójának vezetője. /a finn törvényhozás 200 képviselője a közelmúltban határozatban foglalt állást az eurostratégiai fegyverek nyugat-európai telepítése ellen./ /folyt./

or/so fm ng

16.56 030481 2168

F.

-.-

sk0057 4 230 mtik1059

nszk - békeakció /2. rész/

a bonni hadügyminisztériumban a jövő héten tartja ülését a nato nukleáris tervezőcsoportja. a kormányon levő szociáldemokraták ifjúsági szervezete, a juso-k fáklyásmenetet terveznek a tanácskozás idején a hardhöhe, a minisztérium elé. bonnban bejelentették, hogy a tüntetésekre való tekintettel rendkívüli biztonsági intézkedéseket léptetnek életbe a hadügyminisztérium körzetében. közölték azt is, hogy weinberger amerikai hadügyminisztert, aki az április 6. és 8. között tartandó tanácskozáson részt vesz, külön fogadja schmidt kancellár.

or fm ng

16.58 030481 0600

-.-

sk0058 4 230 mtik1060

brezsnyev - genscher

moszkva, 1981. április 3. /mti/ - leonyid brezsnyev, az szkp központi bizottságának főtitkára, a szovjetunió legfelsőbb tanácsa elnökségének elnöke pénteken a kremlben fogadta hans-dietrich genschert, a német szövetségi köztársaság alkancellárját és külügyminiszterét. a találkozón jelen volt andrej gromiko, az szkp kb politikai bizottságának tagja, a szovjetunió külügyminisztere is.

it/so mj ng

16.59 030481 0440

F.

-.-

sk0059 4 230 mtik1061

okp-oszp

simó endre, az mti tudósítója jelenti:

Róma, 1981. április 3. /mti/ - az olasz kommunista párt nem támogatna egy olyan kormányt, amelyet szocialista párti politikus alakítana meg, de kihagynák belőle a kommunistákat - közölték olasz kommunista forrásból az mti római tudósítójával.

az okp vezetésének véleménye szerint semmiképpen sem állíthatnak ki bianco-csekket annak a craxinak, aki jobbra terelte pártjának politikáját és a kereszténydemokrata párttal szövetségben az okp tömegbázisának felőrlésére törekszik.

a kommunisták ugyanakkor elvileg nem zárják ki az akcióegység lehetőségét az oszp-vel, sőt a maguk részéről törekednek is rá, craxiék azonban eddig nem mutattak különösebb hajlandóságot arra, hogy az egység helyreállítása érdekében ápolják a kapcsolatokat.

olasz kommunista forrásból rámutattak: előfordulhat, hogy az oszp vezetésének politikai számításai nem válnak valóra, craxiék politikája nem hozza meg a remélt eredményt, s a szocialistáknak ismét szükségük lehet az okp támogatására, de ez a jövő kérdése és várhatóan csak az oszp palermói kongresszusa után dől el.

az okp mindenesetre ellenzékben maradna egy szocialista vezetésű kormánnyal szemben is, a kommunisták ellenzéki magatartásának tartalmát az szabta meg eddig és az szabja meg a jövőben is, hogy a mindenkori kormányok milyen politikát folytatnak, mennyire karolják föl a dolgozók érdekeit, illetve mennyire kanyarodnak el tőlük.

se/jp fm

17.03 030481 1485

-.-

sk0060 4 230 mtik1054

madridi találkozó /2. rész/

iljicsov hangsúlyozta: semmiképpen sem ért egyet azzal az amerikai véleménnyel, amely a találkozó munkamódszereit teszi felelőssé amiatt, hogy eddig nem értek el pozitív eredményeket. a megegyezés elmaradása elsődlegesen nem a munkamódszerekből ered - mutatott rá -, hanem abból, hogy miközben egyes küldöttségek

R

konstruktív magatartást tanusítanak, mások ultimatív követelésekkel lépnek fel. ez a fő oka a nehézségeknek. a szovjet delegáció vezetője ilyen nyomás eszközeként minősítette az amerikai küldöttnak azt a kijelentését, amely határidőt kíván szabni a találkozó befejezésének. a szovjet küldöttség a konstruktív megegyezést előbbre helyezi az időtényezőnél. leonyid iljicsov megegyezését fejezte ki amiatt, hogy az amerikai küldöttség éppen akkor veti fel az időproblémát, amikor a semleges országok benyújtották kezdeményezésüket, amikor a szerkesztő csoportokban napról-napra haladás van a munkában, amikor van lehetőség a találkozó eredményes befejezésére. az, aki most az időtényezővel akar nyomást gyakorolni - mondotta -, a találkozó eredménytelensége mellett teszi le a voksot.

a találkozó pénteki teljes ülése dr. franz ceska nagykövetnek, az osztrák küldöttség vezetőjének javaslatára elfogadta a találkozóhoz a jövő hétre érvényes munkarendjét, és elhatározta, hogy április 11-től május 4-ig bezárólag a találkozóhoz technikai szünet tartanak. több küldöttség ezzel kapcsolatosan kifejezte azt a véleményét, hogy ez a husvéti szünet lehetőséget ad valamennyi küldöttségnek kormánya tájékoztatására és a vele való konzultálásra.

le/h/im fm ng

17.07 030481 1616

-.-

sk0061 4 230 mtik1062

április 4. - fogadás moszkvában

moszkva, 1981. április 3. /mti/ - szürös mátyás, hazánk moszkvai nagykövete pénteken fogadást adott nemzeti ünnepünk, felszabadulásunk 36. évfordulója alkalmából.

a rendkívül szívélyes, meleg hangulatú fogadáson megjelent ivan poljakov, a szovjetunió legfelsőbb tanácsa elnökségének elnökhelyettese, nyikolaj talizin, a minisztertanács elnökhelyettese. ott volt az szkp kb és a szovjet kormány több tagja, számos országos főhatóság vezetője. a vendégek sorában volt filipp jermas, a szovjet-magyar baráti társaság elnöke, valamint a társaság elnökségének számos tagja. megjelent a fogadáson a magyar-szovjet baráti társaságnak az évfordulóra moszkvába érkezett küldöttsége ekler györgynek, az mszmp szabócs-szatmár megyei pártbizottsága titkárnak vezetésével.

R

nagy számban voltak jelen a hazánk felszabadításáért folytatott harcok egykori parancsnokai, köztük Ivan Zamercev, Budapest egykori városparancsnoka. Ott voltak a kulturális élet képviselői, így például a hazánkban is rendkívül népszerű művész, Arkagyij Rajkin. Eljött a szovjet-magyar közös ürrepülés parancsnoka, Valerij Kubaszov és az ürrepülés „házigazdája”, Valerij Rjumin. Sok diplomáciai misszió vezetője is megjelent és nagy számban voltak jelen a moszkvába akkreditált katonai attasék.

hazánk felszabadulásának 36. évfordulója alkalmából pénteken koszoruzási ünnepséget tartottak Moszkvában. Szürös Mátyás helyezte el a magyar népköztársaság nagykövetségének koszoruját Lenin mauzóleumán. Ugyancsak elhelyezték a megemlékezés virágait a szovjet ismeretlen katona sírjánál, a Kreml fala mellett.

Jelen volt a koszoruzáson a magyar-szovjet baráti társaság küldöttsége, amely a felszabadulási ünnepségekre érkezett a szovjetunióba, ott voltak a szovjetunió külügyminisztériumának felelős munkatársai.

ki-it/mh mj ha

17.29 030481 1864

-.-

sk0062 4 230 mtik1064

aczel györgy - vidéki program /1. rész/

Vraca, 1981. április 3. /mti/ - az észak-nyugat-bulgáriai Vraca megyébe látogatott pénteken az MSZMP küldöttsége, amely Aczel Györgynek, a politikai bizottság tagjának, a minisztertanács elnökhelyettesének vezetésével részt vesz a BKP XII. kongresszusán. A küldöttség kíséretében volt Boncsó Mitev, a BKP KB tagja, Budapesti bolgár nagykövet.

Küldöttségünk az út első állomásaként Knezsaba, a mezőgazdasági tudományos-termelési komplexumáról ismert 22 000 lakosú járási székhelyre érkezett. Az évi 65,5 millió leva termelési értéket előállító járás életéről Nikolina Belovszka, a járási pártbizottság titkára tájékoztatót, majd küldöttségünk felkereste a Kukoricánemesítő intézetet. Aczel György a látogatás végén emléksorokat írt be az intézet vendégkönyvébe és a küldöttség tagjaival együtt fenyőfát ültetett el a látogatás emlékére.

R

az MSZMP delegációja innen a bolgár-román határ mentén fekvő, Duna-parti Kozlodujba utazott. Küldöttségünk koszorút helyezett el a nagy forradalmár bolgár költő, Hriszto Botev emlékművénél.

Ezt követően Bulgária, egyben a Balkán-félsziget első atomerőművét keresték fel. A szovjet tervek alapján, szovjet berendezésekkel felépült Kozloduj atomerőmű harmadik, 440 megawattos energiablokkját tavaly decemberben adták át. Kozloduj 1974, az első reaktor üzembehelyezése óta eddig 34 milliárd kilowattóra elektromos energiát termelt. 1978 óta tartanak fenn szoros kapcsolatot a Paksi épülő atomerőművel. 1986-ig további két, egyenként 1000 megawattos reaktort helyeznek üzembe. Kozloduj jelenleg Bulgária évi energiatermelésének egynegyedét adja, 1990-re pedig már az egyharmadát.

az atomerőmű művelődési házában tartott bolgár-magyar barátsági nagygyűlésen Lazar Petrov, a Vraca megyei népi tanács vb elnöke üdvözölte a magyar vendégeket. /folyt./

ék/so/ ha

18.18 030481 1877

-.-

sk0063 4 300 mtik2001

dél-afrika - atomfegyverek

London, 1981. április 3. /mti-upi/ - a nyugati államok figyelmen kívül hagyják az ENSZ dél-afrika ellen elrendelt fegyverszállítási tilalmát, és ez lehetővé tette a pretoriai rendszernek, hogy kifejleszthesse saját atomfegyvergyártását - állapította meg egy ENSZ-tanácskozás, amely pénteken ért véget Londonban. A háromnapos értekezletről kiadott közlemény szerint „a dél-afrikai köztársaságban és általában Afrika déli térségében sokkal súlyosabb és robbanékonyabb a helyzet azóta, hogy 1977. november 4-én elfogadták az ENSZ 418. határozatát a faji megkülönböztetést alkalmazó rendszer elleni nemzetközi fegyverszállítási tilalomról.”

A tanácskozáson megállapították, hogy Nagy-Britannia, az Egyesült Államok, az NSZK, Franciaország és Izrael a tilalom ellenére folytatja a katonai és atomipari együttműködést a dél-afrikai köztársasággal.

A londoni tanácskozás résztvevői elmondták: nemzetközi tudományos körökben tudatában vannak annak, hogy a dél-afrikai atomkutatás nyugati támogatással milyen magas szintet ért el. Általános az a

R

vélemény, hogy a dél-afrikai köztársaság már két kísérleti légköri robbantást hajtott végre az atlanti-óceán déli térségében. a pretoriai kormányzat makacsul cáfolja, hogy kísérleteket hajtott volna végre, és tagadja azokat a jelentéseket is, amelyek szerint már van dél-afrikai atombomba.

— a londoni ENSZ-tanácskozás résztvevői - köztük nyolc afrikai állam képviselői - elutasították azt a nyugati érvelést, hogy a dél-afrikai köztársasággal kialakult atomkutatói együttműködés „békés célokat szolgál”, és nincs összefüggésben az atomfegyvergyártással.

ku mp ha

18.36 030481 1668

—

sk0064 4 230 mtik2002

aczel /3. rész/

- barátságunk elmélyítése, kapcsolataink gazdagítása szempontjából különösen fontosnak tartjuk legmagasabb rangú párt- és állami vezetőink közvetlen tanácskozásait. ilyen volt todor zsirov és kádár jános legutóbbi, 1979-es bulgáriai találkozója is. az akkor aláírt megállapodások hosszú időre jó alapot adnak együttműködésünk szilárdításához és bővítéséhez csakugy, mint lázár györgy ez év februári bulgáriai látogatása és tanácskozása sztanko todorovval, a két ország együttműködésének továbbfejlesztéséről. nagy örömeinkre szolgál, hogy a turizmus fejlődése eredményeként állampolgáraink is mind jobban megismerhetik egymást és egymás országát. nagyon sokat jelentenek ezek az emberi kapcsolatok.

- a szocialista összefogás a két nép kölcsönös érdeke, a fejlett szocialista társadalmat építő közösségek és egyének természetes igénye, szükséglete. a szocialista internacionalizmusra nem jelszóként van szükség, hanem élő erőként. nem csupán szavalnunk kell „a szép testvériségről”, - mint vapcarov üzenete versében -, hanem együtt építeni az élet „roppant és szép üzemét”,.

külpolitikai kérdésekről szólva aczel györgy egyebek között kijelentette: a szovjetunióval és a vele szövetséges szocialista országokkal olyan erő jelent meg a világban, amelynek léte és fejlődése összeegyeztethetetlen a pusztító háborúkkal. a varsói szerződésben tömörült szocialista országok célja nem pusztán az a fajta látszatnyugalom, amelyben vad fegyverkezési hajszá dul, amelyben mind pusztítóbb erejű fegyverek feszülnek egymásnak,

R

amelyben a népek alkotó energiáinak és anyagi lehetőségeinek tekintélyes részét a hadipotenciál fejlesztése köti le. a szocialista országok célja a teljes leszerelés, a tartós és alkotó béke megteremtése, a félelem nélküli élet biztosítása.

— az szkp xxvi. kongresszusán előterjesztett javaslatok a legésszerűbb és legcélszerűbb megoldást ajánlották az összes vitás nemzetközi kérdés rendezésére. mélységesen egyetértünk ezekkel a javaslatokkal, mert azok teljesen megegyeznek népeink érdekeivel és törekvéseivel. a szovjetunióval együtt várjuk, hogy a tőkés világ vezetői mielőbb érdemi és felelős választ adjanak rájuk. /folyt./

ék/so ha

18.53 030481 2209

—

sk0065 4 230 mtik1065

aczel /2. rész/

aczel györgy beszédében átadta az erőmű dolgozóinak, kozloduj város és vraca megye lakóinak, a bolgár népnek, az mszp központi bizottsága, a magyar népköztársaság kormánya, a magyar kommunisták és az egész magyar nép forró, elvtársi üdvözlését és testvéri jókívánságait.

- népeink a szocializmus építésének közös útján haladva a barátság és az együttműködés ezer szálával kötődnek egymáshoz. a két nép kapcsolata, egymás iránti vonzalma és tisztelete nem új keletű, a messzi történelmi múltban gyökerezik. nemzeteink története, nagy megpróbáltatásai és diadalai nemcsak hasonlítanak egymásra, hanem igen sok szálon találkoznak is egymással. e találkozások korábbiak, mint honfoglalásunk, államalapításunk a kárpát-medencében. a káspi-tenger környékén a két nép szomszédként közös hazában élt.

- bulgária ez évben ünnepli a bolgár állam megalapításának 1300. évfordulóját. megértjük, hogy nagy jelentőséget tulajdonítanak ennek az évfordulónak, csatlakozunk a megünnepléséhez is. annál is inkább szívesen és örömmel tesszük ezt, mert ennek az 1300 esztendő utnak nem egy fontos állomásán a mi elődeink is jelen voltak.

R

- a 33 éve aláírt és azóta megújított barátsági, együttműködési és kölcsönös segítségnyújtási szerződés alapján az élet minden területén kiegyensúlyozott és gyümölcsöző kapcsolatokat teremtettünk. pártjaink, tömegszervezeteink, parlamentjeink, kormányzati szerveink bővülő együttműködése mind több hasznot hoz mindkét nép számára, mondotta. /folyt./

ék/so ha

19.06 030481 1530

-.-

sk0066 4 230 mtik2004

aczél /4. rész/

- - - bolgárának és magyarországnak a többi szocialista országgal egyeztetett nemzetközi politikája továbbra is sikrászáll az enyhülésért, a béke megszilárdításáért, a fegyverkezés megfékezéséért. hisszük, hogy a béke erői a világban hatalmasak, hogy a nemzetközi életben mindenütt a józan ész diadalmaskodik, hogy a világ sorsát azok az erők fogják meghatározni, amelyek eddig is a népek javáért, a békésebb világért munkálkodtak, - hangoztatta.

- a bolgár kommunista párt a nemzetközi kommunista- és munkásmozgalom elismert harci osztaga, több mint három és fél évtizede sikerrel szervezi és irányítja a bolgár nép országépítő munkáját. meggyőződésünk, hogy a párt xii. kongresszusának határozataiban megfogalmazódó nagyszerű célok alapján a következő évtizedben is dinamikus fejlődnek az ország termelőerői, tökéletesednek a társadalmi viszonyok és az egész bolgár nép sikeresen halad tovább a fejlett szocialista társadalom építésében, a kommunista társadalom alapjai megteremtésének útján. ehhez kívánok önöknek minden magyar kommunista, egész népünk nevében sok sikert - fejezte be nagy tapssal fogadott beszédét aczél györgy és a látogatás emlékéül átadta mikus sándor kossuth-díjas szobrászművész október zászlaja című kislemezét.

küldöttünk ezt követően a megyeszékhelyre, vracába utazott, ahol a helyi párt- és állami vezetők tájékoztatták a 4000 négyzetkilométer területű, 300 000 lakosú, fejlett iparu és mezőgazdasági megye életéről.

az mszmp delegációja pénteken este visszaérkezett szófiába, ahol a tervek szerint szombaton befejeződik a bkp kongresszusa.

ék/so ha

19.18 030481 1640

Ri

-.-

sk0067 4 230 mtik2005

genscher - pohárköszöntő /2. rész/

genscher kijelentette, hogy a leonyid brezsnyev által javasolt új bizalomerosztó intézkedések lényegesen növelik annak esélyét, hogy madridban megegyezés szülessék európai leszerelési értekezlet összehívásáról.

a bonni külügyminiszter sikrászállt a két ország gazdasági együttműködésének folytatása mellett, hangoztatva, hogy az fontos eleme a kelet-nyugati kapcsolatoknak. végezetül leszögezte: a jelenlegi néhez helyzetben folyó szovjet-nyugatnémet külügyminiszteri tárgyalások aláhúzzák, hogy mindkét fél nyílt, építő eszmecserére törekszik. tudatában vagyunk annak a felelősségnek, amely európa és az egész világ békéje megőrzésében ránk hárul, mondotta.

az nszk külügyminisztere pénteken este vacsorát adott andrej gromiko tiszteletére.

sj/jp mj ha

19.23 030481 0820

-.-

sk0068 4 300 mtik2006

hinckley /1. rész/

washington, 1981. április 3. /mti/ - az észak-karolinai durham város minta-börtönében helyezték el john hinckley-t, aki hétfőn merényletet követett el az egyesült államok elnöke ellen. a fiatal embert idegorvosi vizsgálatnak vetették alá washingtonban, s ez megállapította, hogy a merénylő szellemileg megfelelő állapotban van ahhoz, hogy bíróság elé állítsák.

további jogi kérdés: vajon hinckley beszámítható állapotban követte-e el a bűncselekményt. ez a hatóságok szerint további vizsgálatra szorul. ezért hinckley-t a legszigorubb biztonsági intézkedések közepette, golyóálló mellényben az észak-karolinai börtönbe szállították további orvosi megfigyelés céljából.

reagan elnök egészségi állapota a péntek reggeli orvosi jelentés szerint tovább javult. james brady, reagan sajtótitkára állapota továbbra is válságos. a kórház szóvivője most már valószínűnek tartja, hogy brady életben marad. annak eldöntéséhez, hogy brady

Ri

visszanyerheti-e munkaképességét, további hat-tizenkét hónapra lesz szükség.

csütörtökön este műtétrel eltávolították a golyót thomas de lahanty rendőr nyakszirtjéből, mert az fbi vizsgálata olyan feltételezést közölt, amely szerint a rendőr testében robbanógolyó van.

az fbi, amely a merénylet ügyében nyomoz, el akarja kerülni, hogy a reagan elleni merényletből politikai ügy váljék, a megválaszolandó kérdések között van még, hogy magányos volt-e a merénylő, saját akaratából vagy mások befolyására cselekedett-e?

a the new york times pénteken szó szerint közölte azt a levelet, amely igazolná, hogy john hinckley jodie foster színésznő iránt érzett szerelme miatt lőtt rá az egyesült államok elnökére és sebesített meg súlyosan négy embert. az fbi-től megkapott levél hiteles szövege így kezdődik: „nagyon valószínű, hogy meg fognak ölni, amikor megpróbálom lelőni reagant.„ /folyt/

br/jp mp ha

19.29 030481 1894

-.-

sk0069 4 300 mtik2007

hinckley /2.rész/

/ a hinckley-nél talált levél teljes szövege a következő:  
„kedves jody! nagyon valószínű, hogy meg fognak ölni, amikor megpróbálom lelőni reagant. éppen ezért írom most ezt a levelet.

mint mostanára bizonyára jól tudod, nagyon szeretlek. az utóbbi hét hónapban versek, levelek és üzenetek tucatjait küldtem abban a hitű reményben, hogy sikerül felkeltenem érdeklődésedet magam iránt.

bár néhányszor beszéltünk telefonon, soha sem volt elég lélekjelenlétem ahhoz, hogy egyszerűen odamenjek hozzád és bemutatkozzam. emellett, hogy szégyenlős vagyok, őszintén nem akartalak zavarni szüntelen jelenlétemmel. tudom, hogy az ajtótok előtt és a postaládában hagyott üzenetek sokasága idegesítő volt, de úgy éreztem, hogy ez az egyetlen fájdalommentes módja annak, hogy kifejezzem irántad érzett szerelmemet. jó érzés már a pusztán tudat is, hogy legalább a nevedet tudod, és tudod, mit érzek irántad. és a hálószobád körül lézengve rájöttem, hogy már több vagyok, mint futó beszédtem számodra, bármilyen nevetséges legyek is. legalább tudod, hogy mindig szeretni foglak.

F.

jody, egy pillanat alatt lemondanék arról a tervemről, hogy elkapjam reagant, ha megnyerhetném a szívedet, s veled élhetném le életem további részét, akár a legteljesebb elvonultságban, vagy akárhog. bevallom neked, hogy azért fogok bele ebbe a dologba most, mert nem tudok tovább várni, mindenképpen szeretném megmutatni magam valamivel.

tennem kell valamit, amiből félreérthetetlenül megértheted, hogy mindezt te érted csinálom. szabadságomat és talán életemet feláldozva, abban reménykedem, hogy megváltozik rólam alkotott véleményed. ezt a levelet egy órával azelőtt írom, hogy elindulok a Hiltonba.

jody, kérlek, nézz a saját szívedbe, és ha mást nem is, adj esélyt arra, hogy ezzel a történelmi tettel elnyerjem tiszteletedet és szerelmedet. szeretlek mindörökké. john hinckley,.

a the new york times nem közölte a levél fotókópiáját, de a lap szerint az igazságügyi szervek megerősítették a szöveg pontosságát./

br/jp mp ha

19.33 030481 2073

-.-

sk0070 4 230 mtik2008

india - tanzánia

uj-delhi, 1981. áprilsi 3. /afp/ap/ - india és tanzánia mélyszégyenlős nyugtalanossággal tekint a katonai nagyhatalmak növekvő jelenlétére az indiai-óceán térségében, különösen a diego garcia-i /amerikai/ támaszpont kiépítésére - hangsúlyozza a julius nyerere tanzániai államfő négynapos indiai látogatásának befejeztével uj-delhiben kiadott közös közlemény. a két ország újabb erőfeszítéseket sürget annak érdekében, hogy hamarosan életbe lépjen az ensz határozata, amely az indiai-óceán térségét békeövezetté nyilvánítja.

a közleményben julius nyerere és indira gandhi afganisztánt illetően olyan átfogó politikai megoldást sürget, amely a függetlenség, a szuverenitás, a területi sérthetatlenség, és afganisztán el nem kötelezett státusa teljes tiszteletben tartásán, és a be nem avatkozás elvének megtartásán alapul.

F.

a két politikus kifejezte reményét, hogy rövidesen véget ér az iraki-iráni háború, felszólított az izraeli csapatok kivonására a megszállt arab területekről, beleértve jeruzsálem városát, és elítélte a dél-afrikai fajüldöző rendszert.

nyerere pénteken hazautazott indiából.

ta mj ha

19.39 030481 1153

-.-

sk0071 4 230 mtik2003

genscher-pohárköszöntő /1.rész/

moszkva, 1981. március 3. /mti/ - andrej gromiko szovjet külügyminiszter pénteken ebédet adott nyugatnémet kollégája tiszteletére. pohárköszöntőjében hans-dietrich genscher méltatta a két ország kapcsolataiban korábban elért eredményeket, amelyek sok esetben kedvezően befolyásolták az európai stabilitást és együttműködést. az 1970. augusztusában aláírt nyugatnémet-szovjet szerződés semmit nem veszített jelentőségéből. az akkor megkezdett politikát hosszú távra terveztük és következetesen megvalósítjuk - mondotta.

leszögezte: az nszk külpolitikájának alapvető tényezőihez éppúgy hozzátartozik a szoros kötődés az európai közösséghez és a nyugati szövetséghez, mint az a szándék, hogy együttműködjenek a szovjetunióval és többi keleti szomszédjával. hangoztatta: a keleten és nyugaton élő németek, valamint európa békéje szempontjából nagyjelentőségű az nszk és az ndk közti kapcsolatok építő fejlődése.

a bonni külügyminiszter hangsúlyozottan szólt a párbeszéd szerepéről a feszültségek megszüntetésében, s kijelentette: kiemelkedő jelentősége van a szovjet-amerikai párbeszédnek. az egész világ nagyra értékelte azt a készséget, amelyet leonyid brezsnyev február 23-i beszéde az egyesült államokkal folytatandó párbeszédrel kapcsolatban tartalmazott, -mondotta.

genscher hangsúlyozta, hogy az nszk számára létfontosságú a fegyverzetkorlátozási és leszerelési tárgyalások folytatása. kijelentette: a szovjet-amerikai salt-folyamat fontos hozzájárulás a kelet-nyugati kapcsolatok megszilárdításához. ugyanakkor leszögezte: az nszk következetesen meg szándékozik valósítani a nato 1979. decemberi döntését, vagyis azt, hogy 1983-tól megkezdjék az amerikai közepes hatótávolságú rakéták európai telepítését. a

R

távolságú közepes hatótávolságú rakéták kérdésében - közvetett formában elutasítva a szovjet moratórium-javaslatot - a nyugatnémet külügyminiszter ismét azt hangoztatta, hogy „a fennálló egyenlőtlenség bármilyen formában való rögzítése, nem vinné előbbre az ügyet.”

genscher méltatta a szovjet-amerikai tárgyalások újrafelvételét és sikrászállt azok mielőbbi, feltétel nélküli folytatása mellett. megemlítette, hogy a két nagyhatalom párbeszédében a tavaly június-végi moszkvai nyugatnémet-szovjet tárgyalások is szerepet játszottak. /folyt./

sj/jp mj ha

19.41 030481 2331

sk0071 4 230 mtik2003

genscher-pohárköszöntő /1.rész/

moszkva, 1981. március 3. /mti/ - andrej gromiko szovjet külügyminiszter pénteken ebédet adott nyugatnémet kollégája tiszteletére.

gromiko pohárköszöntőjében hans-dietrich genscher méltatta a két ország kapcsolataiban korábban elért eredményeket, amelyek sok esetben kedvezően befolyásolták az európai stabilitást és együttműködést. az 1970. augusztusában aláírt nyugatnémet-szovjet szerződés semmit nem veszített jelentőségéből. az akkor megkezdett politikát hosszú távra terveztük és következetesen megvalósítjuk - mondotta.

moszkva, 1981. április 3. /mti/ - andrej gromiko, az szkp kb politikai bizottságának tagja, a szovjetunió külügyminisztere pénteken ebédet adott hans-dietrich genschernek, az nszk alkancellárjának és külügyminiszterének tiszteletére. az ebéden gromiko és genscher pohárköszöntőt mondott.

andrej gromiko pohárköszöntőjében emlékeztetett rá, hogy hans-dietrich genscher jelenlegi moszkvai látogatása a szovjetunió és az nszk között már több mint tíz éve folyó rendszeres politikai kapcsolattartás része, s hangsúlyozta, hogy a két ország különböző szinteken folyó párbeszéde fontos tényezője a kétoldali kapcsolatok fejlődésének.

genscher hangsúlyozottan szólt a párbeszéd szerepéről a nemzetközi kérdésekről szólva a szovjet külügyminiszter utalt az szkp xxvi. kongresszusán előterjesztett új szovjet békejavaslatokra, majd megállapította: „a béke biztosításában mindenkinek érdekeltnek kell lennie, az a népek létérdeke, s valamennyi kormány elsőrendű kötelessége.”

nem mindenki hajlandó azonban arra, hogy következetesen ezen az úton haladjon. vannak hívei a konfrontációnak, a politikai feszültségkeltésnek is, s ezek nem fogadják el az enyhülést.”

a szovjetunió azonban nem vállalja magáénak a nézeteltérések kiélezésére, az erőpróbák kiprovokálására irányuló politikát. a béke megőrzését elősegítő széles körű nemzetközi együttműködés

R

a két politikus kifejezte reményét, hogy rövidesen véget ér az iraki-iráni háború, felszólított az izraeli csapatok kivonására a megszállt arab területekről, beleértve jeruzsálem városát, és elítélte a dél-afrikai fajüldöző rendszert.

nyerere pénteken hazautazott indiából.

ta mj ha

19.39 030481 1153

sk0071 4 230 mtik2003

genscher-pohárköszöntő /1.rész/

moszkva, 1981. március 3. /mti/ - andrej gromiko szovjet külügyminiszter pénteken ebédet adott nyugatnémet kollégája tiszteletére. pohárköszöntőjében hans-dietrich genscher méltatta a két ország kapcsolataiban korábban elért eredményeket, amelyek sok esetben kedvezően befolyásolták az európai stabilitást és együttműködést. az 1970. augusztusában aláírt nyugatnémet-szovjet szerződés semmit nem veszített jelentőségéből. az akkor megkezdett politikát hosszú távra terveztük és következetesen megvalósítjuk - mondotta.

leszögezte: az nszk külpolitikájának alapvető tényezőihez éppugy hozzátartozik a szoros kötődés az európai közösséghez és a nyugati szövetséghez, mint az a szándék, hogy együttműködjenek a szovjetunióval és többi keleti szomszédjával. hangoztatta: a keleten és nyugaton élő németek, valamint európa békéje szempontjából nagyjelentőségű az nszk és az ndk közti kapcsolatok építő fejlődése.

a bonni külügyminiszter hangsúlyozottan szólt a párbeszéd szerepéről a feszültségek megszüntetésében, s kijelentette: kiemelkedő jelentősége van a szovjet-amerikai párbeszédnek. az egész világ nagyra értékelte azt a készséget, amelyet leonyid brezsnyev február 23-i beszéde az egyesült államokkal folytatandó párbeszédrel kapcsolatban tartalmazott, -mondotta.

genscher hangsúlyozta, hogy az nszk számára létfontosságú a fegyverzetkorlátozási és leszerelési tárgyalások folytatása. kijelentette: a szovjet-amerikai salt-folyamat fontos hozzájárulás a kelet-nyugati kapcsolatok megszilárdításához. ugyanakkor leszögezte: az nszk következetesen meg szándékozik valósítani a nato 1979. decemberi döntését, vagyis azt, hogy 1983-tól megkezdjék az amerikai közepes hatótávolságú rakéták európai telepítését. a

R

a két távolságú közepes hatótávolságú rakéták kérdésében - közvetett formában elutasítva a szovjet moratórium-javaslatot - a nyugatnémet külügyminiszter ismét azt hangoztatta, hogy „a fennálló egyenlőség bármilyen formában való rögzítése, nem vinné előbbre az ügyet.”

genscher méltatta a szovjet-amerikai tárgyalások újrafelvételét és sikraszállt azok mielőbbi, feltétel nélküli folytatása mellett. megemlítette, hogy a két nagyhatalom párbeszédében a tavaly június-végi moszkvai nyugatnémet-szovjet tárgyalások is szerepet játszottak. /folyt./

sj/jp mj ha

19.41 030481 2331

sk0071 4 230 mtik2003

genscher-pohárköszöntő /1.rész/

moszkva, 1981. március 3. /mti/ - andrej gromiko szovjet külügyminiszter pénteken ebédet adott nyugatnémet kollégája tiszteletére. pohárköszöntőjében hans-dietrich genscher méltatta a két ország kapcsolataiban korábban elért eredményeket, amelyek sok esetben kedvezően befolyásolták az európai stabilitást és együttműködést. az 1970. augusztusában aláírt nyugatnémet-szovjet szerződés semmit nem veszített jelentőségéből. az akkor megkezdett politikát hosszú távra terveztük és következetesen megvalósítjuk - mondotta.

moszkva, 1981. április 3. /mti/ - andrej gromiko, az szkp kb politikai bizottságának tagja, a szovjetunió külügyminisztere pénteken ebédet adott hans-dietrich genschernek, az nszk alkancellárjának és külügyminiszterének tiszteletére. az ebéden gromiko és genscher pohárköszöntőt mondott.

andrej gromiko pohárköszöntőjében emlékeztetett rá, hogy hans-dietrich genscher jelenlegi moszkvai látogatása a szovjetunió és az nszk között már több mint tíz éve folyó rendszeres politikai kapcsolattartás része, s hangsúlyozta, hogy a két ország különböző szinteken folyó párbeszéde fontos tényezője a kétoldalu kapcsolatok fejlődésének.

nemzetközi kérdésekről szólva a szovjet külügyminiszter utalt az szkp xxvii. kongresszusán előterjesztett új szovjet békejavaslatokra, majd megállapította: „a béke biztosításában mindenkinek érdekeltnek kell lennie. ez a népek létérdeke, s valamennyi kormány elsőrendű kötelessége.”

nem mindenki hajlandó azonban arra, hogy következetesen ezen az uton haladjon. vannak hívei a konfrontációnak, a politikai feszültségkeltésnek is, s ezek nem fogadják el az enyhülést.

a szovjetunió azonban nem vállalja magáénak a nézeteltérések kiélezésére, az erőpróbák kiprovokálására irányuló politikát. a béke megőrzését elősegítő széles körű nemzetközi együttműködés

R



kialakítására törekszik, s ennek érdekében kész, elmélyült párbeszédet folytatni másokkal - hangsúlyozta Andrej Gromiko.

a továbbiakban a Hans-Dietrich Genscher jelenlegi látogatása idején megtárgyalt legfontosabb kérdések egyikének nevezte az európai nukleáris fegyverzetek kérdését, s kijelentette: „mi nemrég fontos lépést tettünk annak érdekében, hogy megkönnyítsük a megállapodás létrejöttét e kérdésben - moratórium meghirdetését javasoltuk a NATO és a Szovjetunió közepes hatótávolságú nukleáris rakétáinak európai telepítésére, ezzel együtt javasoltuk, hogy kezdjünk tárgyalásokat e nukleáris eszközök számának csökkentéséről. moratórium-javaslatunk lényege, hogy a tárgyalások idején ne növekedjen az Európában elhelyezett említett eszközök száma, s ne kerüljön sor tökéletesítésükre sem, mivel ez csak hátráltatná és megnehezítené a tárgyalásokat. /folyt./

ki/so mj ha

19.48 030481 2250

sk0072 4 230 mtik2009

sk0073 4 230 mtik2010

Gromiko pohárköszöntője /2. rész/

a Szovjet külügyminiszter sajnálattal állapította meg, hogy a NATO-tagállamok vezetői e kérdésben nem helyezkednek építő álláspontokra. Kijelentéseik jó részét csak úgy lehet értékelni, hogy nem törekszenek megállapodás elérésére e téren. „szeretnénk azonban bízni, hogy a NATO-tagállamok fővárosaiban nem mulasztják el a lehetőséget olyan kölcsönösen elfogadható döntések meghozatalára, amelyek megmenthetnék a népeket az európai nukleáris fegyverkezési hajszára további fokozódásában rejlő veszélyektől, - hangsúlyozta.

beszéde végén, a Szovjet-nyugatnémet kapcsolatokról szólva Andrej Gromiko megállapította, hogy ezek alapját a moszkvai szerződés jelenti. számos kétoldalu megállapodás született a szerződés óta, különösen a kétoldalu találkozókban. „nagyra értékeljük kapcsolatainkat a német szövetségi köztársasággal - mondotta Gromiko. - a Szovjetunió, a Szovjet vezetés mellett van, hogy fejlesszük tovább, gazdagítsuk ezeket a kapcsolatokat. szeretnénk kifejezésre juttatni a reményünket, hogy ebben a vonatkozásban az erőfeszítések kölcsönösen lesznek „.

it/so mj ha

19.50 030481 1138

ban nem vállalja magának a nézeteltérések kiélezésére, az eróprobak kiprovokálására irányuló politikát, a béke megőrzését elősegítő széles körű nemzetközi együttműködés

sk0074 4 230 mtik2011

a szerkesztőségek figyelmébe!

mai ks0069 mtik1058 sz. hírünk /nszk-békeakció/ harmadik bekezdés 4. sorában a szöveg helyesen a tüntetést követő nagygyűlésen beszédet mond Nino Pasti .... /a közbeeső két sor kimarad/.

jp

19.51 030481 0241

sk0075 4 300 mtik2012

Genscher - zdf

Bonn, 1981. április 3. /mti/ - elégedetten nyilatkozott moszkvai tárgyalásairól Hans-Dietrich Genscher nyugatnémet külügyminiszter. a televízió péntek esti híradó-műsorában kijelentette, hogy megbeszélései Leonid Brezsnyevvel és Andrej Gromikóval „nagyon nyílt és őszinte légkörben, folytat.

a tárgyalások elősegítették, hogy jobban megértsük egymás álláspontját - mondotta Genscher, majd hozzáfűzte: a leszerelési kérdések lényegét illetően nem volt közeledés, de nagyon fontos, hogy a Szovjet fél az előfeltételek nélküli tárgyalások mellett foglalt állást a középhatótávolságú rakétafejverek ügyében. az nszk külügyminisztere szerint ez megfelel a nyugat-európai álláspontnak, amely ugyancsak feltételek nélküli szovjet-amerikai tárgyalásokat akar.

or/bu mp

19.52 030481 0807

sk0076 4 230 mtik2013

bcp-kongresszus - 2

szófia, 1981. április 3. /mti/ - a bcp xii. kongresszusának péntek délutáni plenáris ülésén felszólalt többek között alekszandr fol közoktatási miniszter. elmondotta, hogy a közoktatás általános reformján bulgáriában tanárok, tanítók, nevelők, írók, művészek, közéleti személyiségek ezrei dolgoznak. a fő feladat az, hogy a most elkezdődött ötéves tervidőszakban általánossá váljon az egységes, általánosan kötelező, középfoku végzettséget nyújtó politechnikai általános- és középiskola.

az ülésen felszólalt több külföldi küldöttség - így az olasz, az amerikai, a salvadori, az indiai és a libanoni küldöttség vezetője is.

tj mj ha

20.00 030481 0689

-.-

sk0077 4 230 mtik2014

brezsnyev- genschert /részletes/

moszkva, 1981. április 3. /mti/ - leonyid brezsnyev a nyugat-német külügyminiszterrel folytatott megbeszélés során aláírta, hogy a szovjetunió következetes politikát folytat. ez a politika a béke, az enyhülés, a tárgyalások és az együttműködés politikája - hangoztatta. - ezzel összefüggésben külön rámutatott azokra a javaslatokra, amelyeket az szkp központi bizottságának a párt xxvi. kongresszusán előterjesztett beszámolója ismertetett. a béke megszilárdításának kulcsát a jelenlegi körülmények között mindenekelelt a fegyverkezési verseny korlátozása, a leszerelés jelenti - mondotta a találkozón leonyid brezsnyev. - a kérdés lényege az, hogy ne sértsék meg a kialakult erőegyensúlyt, ne növeljék a katonai szembenállás színvonalát. mi készen állunk erre - jelentette ki az szkp kb főtitkára.

brezsnyev pozitívan értékelte a szovjetunió és az nszk között létrejött kapcsolatokat és állást foglalt amellett, hogy mindkét részről tegyenek további erőfeszítéseket a viszony megszilárdításáért, a kapcsolatok további fellendítéséért.

R

a nemzetközi kérdések megvitatásánál a többi között szó volt a leszerelés bizonyos összefüggéseiről. genschert az nszk kormányának ismert álláspontját fejtette ki, a nato álláspontját vázolta. ugyanakkor azonban állást foglalt amellett, hogy folytassák a párbeszédet kelet és nyugat között, a nemzetközi helyzet stabilizálása, az európai helyzet megjavítása érdekében. kifejtette, hogy az nszk kormánya kész a szovjet- nyugatnémet kapcsolatok fejlesztésének elősegítésére, az 1970-ben aláírt szerződésnek megfelelően. genschert átadta leonyid brezsnyevnek schmidt szövetségi kancellár üzenetét.

a találkozón - gromiko külügyminiszter mellett - szovjet részről jelen volt anatólij blatov, az szkp kb főtitkárának tanácsadója és vlagyimir szemjonov, a szovjetunió bonni nagykövete.

ki/bu mj ha

20.04 030481 1899

-.-

sk0078 4 300 mtik2015

finn kormány

helsinki, 1981. április 3. /mti-ap/reuter/upi/ - továbbra is kormányválsággal fenyeget finnországban az a vita, amely a négy kormánypárt között folyik adó- és szociálpolitikai törvényjavaslatokról.

a finn kommunisták a költségvetés szociális célokra fordítandó összegeinek csekély mértékű emelését kérték, és ezért szembe kerültek a többiekkel, elsősorban a szociáldemokratákkal, akiket viszont párton belüli, elsősorban a miniszterelnök és a pártelnök közötti viták osztanak meg.

kekkonen államelnök pénteken felszólította a pártokat, hogy mielőbb jussanak egyezsége a vitatott kérdésekben, amelyek néhány napja a válság szélére sodorták a szociáldemokraták, kommunisták, centrupártiak és svéd néppártiak képviselőiből álló kormányt.

az államelnök pénteken fogadta mauno koivisto kormányfőt. a találkozó után koivisto közölte, hogy megpróbálnak olyan gyorsan dönteni, amennyire csak lehetséges. ellenkező esetben - tette hozzá - április 10-én benyújtja lemondását a két éve megalakult kormány.

ti mp  
20.05 030481 1054

R

-.-

sk0079 4 230 mtik2016

bydgoszcz - sztrájkkészültség feloldása

varsó, 1981. április 3. /mti/ - a lengyelországi bydgoszcz városában pénteken megkezdődtek a tárgyalások az andrzej kacala miniszterhelyettes vezette kormánybizottság és a két hete ülősztrájkot folytató egyéni parasztok képviselői között. az egyéni gazdálkodók - mint ismeretes - saját szakszervezet megalakításának lehetőségét kívánják.

a tárgyalások megkezdésével kapcsolatosan a „szolidaritás” bydgoszczi vajdasági /megyei/ szervezete pénteken úgy döntött, hogy „feltételelesen” feloldja a sztrájk-készültséget a vajdaságban.

kn/so mj

20.07 030481 0607

-.-

sk0080 4 230 mtik2017

cskp-kongresszus - küldöttségek

prága, 1981. április 3. /mti/ - megérkeztek az első külföldi vendégek prágába a cskp xvi. kongresszusára, amely hétfőn kezdi meg munkáját. a kongresszusra összesen mintegy 120 külföldi küldöttséget várnak.

a kongresszusi sajtóközpontban elkezdődött pénteken az újságírók akkreditálása is. előreláthatólag 200 külföldi tudósító tájékoztat majd a nagyjelentőségű tanácskozásról.

sn/jp mj ha

20.15 030481 0450

Fi

-.-

sk0081 4 230 mtik2018

iráni

teherán, hága, 1981. április 3. /ap/afp/dpa/ - pénteken két pokolgép robbant az iráni szent város, qum nagymecsetje közelében. a robbanások mintegy 40 embert megsebesítettek, néhány kórházba szállított sebesült állapota nagyon súlyos. a teheráni rádió jelentése szerint a robbanások akkor következtek be, amikor a nagymecsetben montazeri ajatollah vezetésével vallási szertartást tartottak az iszlám forradalom második évfordulójának tiszteletére. egyelőre nincs hír arról, hogy kik követték el robbantásokat.

pénteken megérkezett teheránba habib szatti, az iszlám konferencia főtitkára, hogy folytassa az iszlám országok közvetítő misszióját. a konferencia megbízásából legutóbb kilenctagu bizottság járt az egymással már hetedik hónapja hadban álló két országban, s most szatti főtitkár folytatja a felek közötti közvetítést.

jólétesült források szerint pénteken az egyesült államok úgy döntött, hogy visszavonja a hágai nemzetközi bírósághoz benyújtott keresetét, amelyet a teheráni amerikai nagykövetség korábbi tisztaiknak ügyében terjesztett be. a visszavonás azt jelenti, hogy az egyesült államok felújíthatja keresetét, amennyiben irán nem tesz eleget ígéreteinek, azaz nem szolgáltatja vissza a teheráni amerikai nagykövetséget és más amerikai javakat.

behzad nabavi, az iráni kormány szóvivője pénteki rádiónyilatkozatában kijelentette: irán gazdaságának még 50 évre is szüksége lehet ahhoz, hogy kiheverje az irakkal vívott háború és a sah-uralkodásának a következményeit. a kormányzóvivő közölte, hogy az egykor a világ legnagyobb olajszállítójának tartott irán most jelentős behozatalra szorul, mivel elveszítette finomító kapacitásának több mint 60 százalékát. a múlt hónapban véget ért pénzügyi évben az olajeladás és az adóbevételek csökkenése, valamint a katonai kiadások növekedése miatti veszteség elérte a 16 milliárd dollárt.

ti mj

20.21 030481 1896

Fi

-.-

sk0082 4 230 mtik2019

salvador - 2

san josé, san salvador, 1981. április 3. /pl/ - teljes kudarcot vallott a junta hadseregének a guazapa-hegység /morazán tartomány/ körzete ellen folytatott több hetes támadása - mondotta pénteken a farabundo marti nemzeti felszabadítási front főparancsnokságának szóvivője. a hazafias erők ismét győzelmet arattak, ugyanugy, mint a múlt hét végén az ország északkeleti részén fekvő chalatenango és cabanas tartományokban - tette hozzá.

a gerillák felkészültek az ostromra, ellenálltak és visszavágtak, áttörték a morazán tartomány köré font ostromgyűrűt.

a hadsereg előzőleg nehéz tüzérséget és bombázó repülőgépeket vetett be, több tartományban mozgósítást rendelt el és erősítést dobott át az ország nyugati körzetének laktanyáiból. ezek segítségével sem sikerült azonban számára kedvező döntést kicsikarni a hadügyminiszter által korábban csak „tisztogató akciónak,” nevezett hadműveletben.

katonai körök elismerik, hogy egy újabb támadást csak akkor készíthetnek elő, ha a csapatokhoz megérkeznek az egyesült államokból kapott harci helikopterek. az fmnff szóvivője elmondta, hogy az ostromgyűrű áttörése lehetővé tette a felhőknek, hogy evakuálják a gyerekeket, nőket és öregeket, akik közül addig számos áldozatot szedett a bombázás. a hadsereg a térségben fekvő joya és guacamaya falvak ellen foszforos gyújtóbombákat vetett be.

ta mj

20.26 030481 1399

sk0083 4 230 mtik2020

rövid hírek

haig az nszk-ba készül

bonn, 1981. április 3. /reuter/ - alexander haig amerikai külügyminiszter jövő heti közel-keleti körútja befejeztével rövid látogatásra bonnba utazik - jelentették be pénteken hivatalosan washingtonban. a francia külügyminisztérium szerint szó van haig párizsi látogatásáról is.

F

keresztyén békekonferencia

moszkva, 1981. április 3. /mti/ - moszkvában, a kremlben i. e. poljakov, a szovjetunió legfelsőbb tanácsának elnökhelyettese fogadta a keresztyén békekonferencia küldöttségét. a küldöttség, amelyet dr. tóth károly református püspök, a keresztyén békekonferencia elnöke vezetett, átadta a mozgalom által leonyid brezsnyev elnöknek küldött levelét. ebben méltatják az szkp xxvi. kongresszusán elhangzott békejavaslatokat, és kifejezik meggyőződésüket, hogy mindent megtesznek a béke védelmére, a nemzetközi feszültség enyhítése érdekében. /elnökségének

norvég munkáspárt

oslo, 1981. április 3. /adn/ - a kormányzó norvég munkáspárt csütörtök óta országos értekezleten vitatja meg a párt új programját, valamint az elnökség választásával összefüggő kérdéseket. a párt programjának tervezetbe most először vették fel az észak-európai atomfegyvermentes övezet megteremtésének kérdését. a javaslatot a tagság többsége támogatja.

bartók-ünnepség- ausztrália

sydney, 1981. április 3. /mti/ - az ausztráliai sydneyben warren thomsonnak, a konzervatórium professzorának elnöksége alatt, az ausztráliai zenei és kulturális élet vezetőinek részvételével bartók- emlékbizottság alakult. bartók-fesztiválján a sydneyi operaházban három héten át nagyszabású kiállításon mutatták be bartók béla számos kéziratát, a róla készült képzőművészeti alkotásokat.

te mj ha

20.33 030481 1737

sk0084 4 300 mtik2021

usa - európai szövetségek

washington, 1981. április 2. /ap/ - a reagan-kormányzat pénteken 1,2 milliárd dolláros pénzügyi keretet kért törökország, görögország, spanyolország és portugália katonai segélyezésére.

F

a külügyminisztérium illetékese a szenátus külügyi bizottságában terjesztette elő a kormányzat kérését, amely szerint az október 1-én kezdődő 1982-es pénzügyi évben a reagan-kormány a keretből a legnagyobb összeget, több, mint 700 millió dollárt, törökországnak szánja.

ti mp ha

20.42 030481 0523

-.-

sk0085 4 300 mtik2022

dacko

bangui, 1981. április 3. /reuter/ap/ - letette a hivatali esküt david dacko, a közép-afrikai köztársaság elnöke, aki ezután narcisse bezanga volt igazságügyminisztert bizta meg kormányalakítással. beiktatási beszédében dacko nemzeti egységet sürgetett, s ismét felszólította vetélytársait, hagyjanak fel az ellenségeskedéssel.

dacko 1979-ben francia segítséggel, bokassa császárt megdöntve jutott hatalomra. a múlt hónapban elnökválasztást tartottak az országban, s ezt ő nyerte meg. a választás hitelességét és tisztaságát politikai ellenfelei megkérdőjelezték, s a választási eredmény kihirdetésekor országszerte tüntetések robbantak ki angye patasse ellenjelölt támogatására. ezeket a hatóságok erőszakkal fojtották el.

wa mp

20.57 030481 0761

-.-

sk0086 4 300 mtik2023

thai föld 2.

bangkok, 1981. április 3. /afp/reuter/upi/ - a thaiföldi minisztertanács pénteken teljes hatalommal ruházta fel prem tinszulanond miniszterelnököt azután, hogy csapatai bevonultak a fővárosba és visszavették a hatalmat a puccsistáktól. premet felhatalmazták, hogy helyreállítsa a rendet az országban. prem tábornok a főváros visszafoglalását irányította.

R

a rendkívüli minisztertanács még korábban ült össze, ahová a kabinet a szerdai puccs után menekült.

a bangkoki repülőteret a lezárás után két órával újra megnyitották. a kambodzsai határról a puccs hírére visszarendelt három ezer főnyi gyalogságot és tüzérséget újra állomáshelyére küldték.

a puccsisták vezetője, szant csitpatima tábornok hollétéről továbbra sem érkezett megbízható jelentés. tájékozott bangkoki források kevésbé tartják valószínűnek, hogy burmában befogadják, ha oda menekült, mivel a szomszéd ország szigorúan elzárkózik minden olyan lépéstől, amely beavatkozásnak tekinthető.

a reuter angol hírügynökség értékelése szerint a puccs mögött fiatal tiszték álltak, akik elégedetlenek voltak a thai társadalomban végbemenő változások lassu ütemével. bírálatuk középpontjában a korrupció és a kirívó társadalmi egyenlőtlenségek álltak. azt állították, hogy prem miniszterelnök a barátai közül válogatja minisztertársait, és sérelmezték, hogy a tábornok tavaly meghosszabbította hadsereg-főparancsnoki megbízatását, noha nyugalomba kellett volna vonulnia.

ta mp

21.00 030481 1483

-.-

sk0087 4 230 mtik2024

bkp-kongresszus - 3.

szófia, 1981. április 3. /mti/ - a bkp xii. kongresszusán pénteken befejeződtek a szekcióülések.

a pártpolitikai, szervezeti és ideológiai kérdésekkel foglalkozó bizottság ülésén borisz manov, a bkp pernik megyei bizottságának első titkára megállapította: „a pártmunka elemzése azt mutatja, hogy egy helyes, de nagyon nehéz és bonyolult ut elején vagyunk. továbbra is számos pártszervezet foglalkozik másodrangú kérdésekkel, s eközben nem marad idejük a legfontosabb, legidősebb problémák megoldására.„ ebben a szekcióban több felszólaló utalt arra, hogy a most kezdődött ötéves terv fő jelszava bulgáriában a műszaki-tudományos fejlődés megyorsítása, s a pártmunkának is elsősorban ezt kell szolgálnia.

R

a külpolitikai szekció ülésén marij ivanov, a külügyminiszter első helyettese hangoztatta, hogy az elmúlt évtized nagy részére az enyhülési folyamat elmélyülése volt a jellemző, s ebben a pozitív fejlődésben nagy szerepe volt a bolgár népköztársaságnak is, különösen a balkán térségében. konsztantin kozmov, bulgária bonni nagykövete a fejlett tőkés országokhoz fűződő gazdasági-kereskedelmi kapcsolatokat elemezve megállapította, hogy bulgária elsősorban a közös piac tagországaival alakított ki hosszútávú megállapodásokon alapuló, kölcsönösen előnyös gazdasági együttműködést, s az egyenjogúság alapján továbbra is igyekszik bővíteni ehhez az országcsoporthoz fűződő gazdasági kapcsolatait.

a gazdaságpolitikai szekció ülésén a küldöttek mindenekelőtt a tavaly bevezetett új gazdasági mechanizmus első eredményeit elemezték. többen rámutattak, hogy az új mechanizmus gyökeres változást hozott a dolgozó kollektívák gondolkodásában. jelentősen megnőtt kezdeményező készségük és igényességük, s a nagyobb önállóságtól ösztönözve aktívabban kutatják a gépek, a nyersanyagok és a munkaerő hatékonyabb kihasználásának módjait. a vállalatok termelése egyre inkább a tényleges kereslethez igazodik.

a tudomány, a kultúra és az oktatás kérdéseivel foglalkozó szekció ülésén a fő téma a bolgár állam fennállásának 1300. évfordulója, illetve a fontos történelmi esemény méltó megünneplése volt.

tj/jp mj

21.09 030481 2178

Fi

--

sk0088 4 800 mtik2025

mai külpolitikai híreink tartalomjegyzéke sk0001-től sk0028-ig

- sk0001 várható
- sk0002 heti várható
- sk0003 várható események az április 6-12. közötti héten
- sk0003 haig - közel - kelet - /1.rész/
- sk0004 haig - közel - kelet - /2.rész/
- sk0005 lengyel pártvezetők - találkozók /1.rész/
- sk0006 lengyel pártvezetők - találkozók /2.rész/
- sk0007 bkp-kongresszus - 1.
- sk0008 a világ népe ssége
- sk0009 thaiföld
- sk0010 carrington - csao ce-jang
- sk0011 salvador
- sk0012 jagielski washingtonban
- sk0013 usa - szenátus
- sk0014 rövid hírek
- koppenhága: merénylet
- manchester: vaktárma
- milánó: szállodatuz
- sk0015 haderőcsökkentés
- sk0016 csempész-kiállítás
- sk0017 genscher - második nap
- sk0018 reagan - török
- sk0019 izraeli támadás
- sk0020 úrhajósok
- sk0021 latin-amerikai hírek
- belize: rendkívüli állapot
- quito: peru-ecuador
- bogota: kolumbia
- sk0022 haig - gabonaembargó
- sk0023 a szerkesztőségek tájékoztatására!
- 
- genscher
- sk0024 tengeralattjárók - Lehman
- sk0025 kulturális hírek
- berlin: garai gábor est
- berlin: fritz cremer kiállítás
- berlin: interkozmosz-bélyeg sikere
- sk0026 nyugat-berlini választások
- sk0027 belgium - belpolitika
- sk0028 koszovo /1.rész/

22.03 jp/ha 030481 1416

Fi

--

sk0089 4 800 mtik2026

mai külpolitikai hireink tartalomjegyzéke sk0029-sk0060-ig

sk0029 koszovo /2.rész/  
 sk0030 merénylet - lövedékek  
 sk0031 francia választási kampány /1.rész/  
 sk0032 francia választási kampány /2.rész/  
 sk0033 lengyel pártvezetők - találkozók - 2.  
 sk0034 brezsnyev válasza egy görög lapnak  
 sk0035 irán - irak  
 sk0036 magyar filmművészek sajtókonferenciája moszkvában  
 sk0037 libanoni harcok /1.rész/  
 sk0038 libanoni harcok /2.rész/  
 sk0039 rövid hírek  
 stockholm: kamal hasszan ali  
 róma: olasz légisztrájk  
 lisszabon: portugál sztrájk  
 sk0040 spanyol püspökök  
 sk0041 jagielski washingtonban - 2.  
 sk0042 izraeli támadás /kiegészítés az mtik1019-hez/  
 sk0043 carrington - teng hsziao-ping  
 sk0044 françois-poncet dél-koreában  
 sk0045 belga kormányválság  
 sk0046 trybuna ludu-gazdasági helyzet  
 sk0047 magyar és szovjet pártintézmények  
 sk0048 olof palme - irak, irán  
 sk0049 leszerelési bizottság - /1.rész/  
 sk0050 leszerelési bizottság - /2.rész/  
 sk0051 rövid hírek  
 phenjan: koreai munkapárt  
 hanoi: kínai provokációk  
 hanoi: amerikai béke delegáció  
 madrid: némethy attila  
 sk0052 madridi találkozó /1.rész/  
 sk0053 magyar könyvhét a szovjetunióban  
 sk0054 nicaragua - kormány, taszsz-reagálás  
 sk0055 dél-korea - kegyelem  
 sk0056 nszk-békeakció /1.rész/  
 sk0057 nszk-békeakció /2.rész/  
 sk0058 brezsnyev-genscher  
 sk0059 okp-oszp  
 sk0060 madridi találkozó /2.rész/  
 jp/ha

22.04 030481 1555

Fi

-2-

sk0090 4 800 mtik2027

mai külpolitikai hireink tartalomjegyzéke sk0061-sk0087-ig

sk0061 április 4. - fogadás moszkvában  
 sk0062 aczél györgy - vidéki program /1.rész/  
 sk0063 dél-afrika - atomfegyverek  
 sk0064 aczél /3.rész/  
 sk0065 aczél /2.rész/  
 sk0066 aczél /4.rész/  
 sk0067 genscher - pohárköszöntő /2.rész/  
 sk0068 hinckley /1.rész/  
 sk0069 hinckley /2.rész/  
 sk0070 india - tanzánia  
 sk0071 genscher-pohárköszöntő /1.rész/  
 sk0072 gromiko pohárköszöntője /1.rész/  
 sk0073 gromiko pohárköszöntője /2.rész/  
 sk0074 a szerkesztőségek figyelmébe!  
 sk0075 genscher - zdf  
 sk0076 bkp-kongresszus - 2  
 sk0077 brezsnyev-genscher/részletes/  
 sk0078 finn kormány  
 sk0079 bydgoszcz - sztrájkkészültség feloldása  
 sk0080 cskp-kongresszus - küldöttségek  
 sk0081 irán  
 sk0082 salvador

sk0083 rövid hírek  
 bomm: haig az nszk-ba készül  
 moszkva: keresztyén békekonferencia  
 osló: norvég munkáspárt  
 sidney: bartók-ünnepség=ausztrália  
 usa - európai szövetségek  
 dacko  
 sk0084 thaiföld - 2.  
 sk0085 bkp-kongresszus - 3.  
 sk0087 jp/ha

készült az mti külpolitikai szerkesztőségében  
 főszerkesztő: köves tibor  
 szerkesztették: bochkor jenő  
 németh gyula  
 heltai andrás

- vége -

22.05 030481 1427

Fi

-2-

60.010/x

**MTI**

Szerkeszti a Külpolitikai Szerkesztőség  
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

## Külföldi hírek

budapest, 1981. április 04.

kül.

s z o m b a t

sk0001 4 230 mtik1001

dolgozók levelei - szkp kb határozata

moszkva, 1981. április 4. /mti/ - az szkp központi bizottsága határozatot hozott a dolgozók leveleinek, kérvényeinek, panaszainak kezelésével kapcsolatos munkáról, annak javításáról.

a határozat emlékeztet rá, hogy a xxv. és a xxvi. kongresszus között az szkp központi bizottságához több mint hárommillió levél érkezett, a kb fogadóirodáját pedig csaknem százezren keresték fel. a helyi pártszervezetek ez idő alatt az állampolgároktól érkezett tizenöt millió írásos és szóbeli bejelentést vizsgálták meg.

a dolgozók levelei és javaslatai - állapítja meg a most hozott határozat - segítik a pártszerveket a jobb tájékozódásban, a párt-, a tanácsi és a gazdasági szervek munkájának tárgyilagosabb értékelésében, a tevékenységükben megmutatkozó hiányosságok feltárásában.

a központi bizottság ezért utasította az említett szerveket, hogy dolgozzanak ki konkrét intézkedéseket a bejelentések kezelésének javítására, a még fellelhető hiányosságok kiküszöbölésére. határozottan elejét kell venni minden kísérletnek a kritika elfojtására, a panaszos levelet írók elleni megtorlásnak, az állampolgárok leveleinek, panaszainak, kérvényeinek kezelésénél megengedhetetlen a bürokratizmus, a halogatás, s a hatalmukkal visszaélő hivatalos személyek cselekedeteinek elvtelen, elnéző megítélése, hangsúlyozza a párthatározat.

it/jp mj ha

09.54

040481 1405

Nuu